



b a t m a n

C
Z
A

s é r i a

C
A
S
A
Z
C
Z

s é r i o

Z
C
Z
D
O

a S I L O a R K H A M

e S C R I T O p o r
g R A N T m O R R I S O N

i L U S T R A D O p o r
d A V E m C K E A N



**Abril
Jovem**

Fundador

VICTOR CIVITA

(1907 - 1990)

Diretoria

ROBERTO CIVITA

RICHARD CIVITA

IKE ZARMATI

RAYMOND COHEN

ÂNGELO ROSSI

Diretor-Superintendente

IKE ZARMATI

Diretora de Grupo

ELIZABETH DE FIORE

Editora-Chefe

ANA JOVER

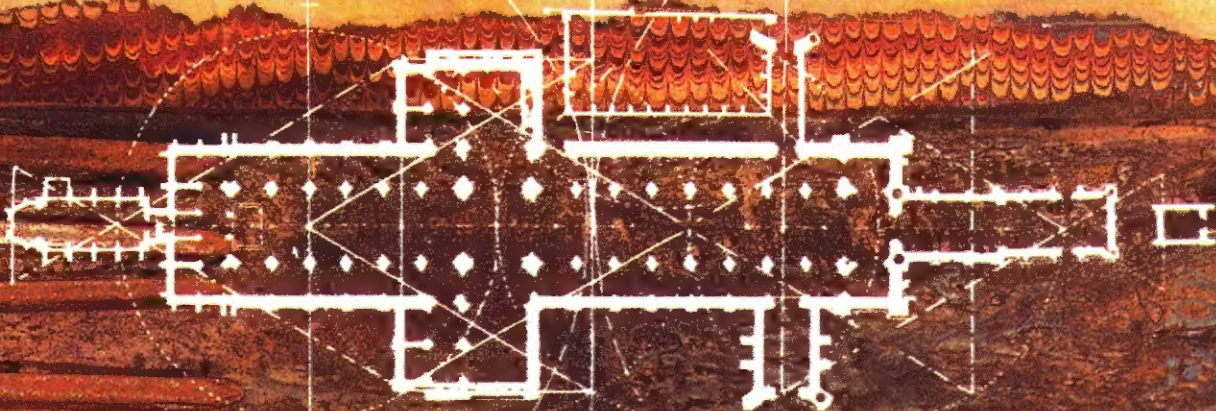
ASILO ARKHAM

título original
ARKHAM ASYLUM

Copyright © 1990 DC Comics Inc. Todos os direitos reservados. Asilo Arkham, Batman e personagens relacionados, bem como suas semelhanças, são marcas registradas de DC Comics Inc. As histórias, personagens, lugares e incidentes apresentados nesta publicação são inteiramente fictícios.

ASILO ARKHAM é uma publicação da Editora Abril Jovem S.A. Redação, Administração, Publicidade e Correspondência: R. Bela Cintra, 299 - CEP 01415 - Tel.: (011) 257-0999 - São Paulo. Distribuída com exclusividade no país pela DINAP - Distribuidora Nacional de Publicações. Impresso na Divisão Gráfica da Editora Abril S.A. Dezembro/90.

AS IT IS PLAYED TO-DAY.



THE PASSION PLAY

Icaronycteris (icon)





ASSILO

ARKHAM

UMA **s é r i a** CASA

NUM **s é r i o** MUNDO

e *S* *C* *R* *I* *T* *O* *p* *o* *r*
g *R* *A* *N* *T* *m* *O* *R* *R* *I* *S* *O* *N*

i *L* *U* *S* *T* *R* *A* *D* *O* *p* *o* *r*
d *A* *V* *E* *m* *c* *K* *E* *A* *N*

design de Dave McKean

Batman criado por Bob Kane



*M*as eu não quero me encontrar com gente louca”, observou Alice.

“Você não pode evitar isso”, replicou o gato.

“Todos nós aqui somos loucos. Eu sou louco. Você é louca”.

“Como sabe que eu sou louca?”, indagou Alice.

“Deve ser”, disse o gato, “ou não teria vindo aqui”.

Lewis Carrol

“Alice no País das Maravilhas”



DO DIÁRIO DE
AMADEUS ARKHAM:

Durante o longo período da doença de minha mãe, a casa sempre parecia tão vasta, tão REAL, que, por comparação, eu me sentia pouco mais que um FANTASMA assombrando os corredores.

Nos anos que se seguiram à morte de meu pai, creio não estar mentindo se disser que a mansão se tornou meu mundo.

Até aquela noite, em 1901, quando vislumbrei aquele OUTRO mundo.

O mundo no lado negro.

Vagamente consciente de que algo podia existir além daquelas melancólicas paredes.



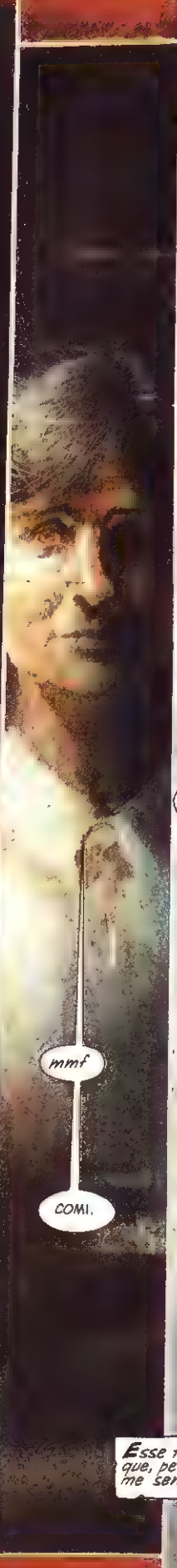
MÃE?

MÃE?

SOU EU.

TROUXE
UMA COISA
PRA SENHORA
COMER

POR FAVOR, A
SENHORA DEVE
TENTAR COMER UM
POUCO DISTO.



mmf

COMI.



JÁ COMI

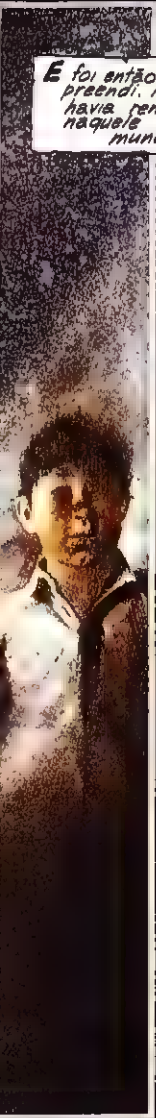
JÁ COMI.

*Esse foi o momento em
que, pela primeira vez,
me senti SOZINHO.*



Muitos anos depois, quando aprendi o significado do escaravelho como símbolo do renascimento, percebi que ela só estava tentando se proteger de alguma coisa, da única maneira que lhe fazia sentido.





*E foi então que com-
preendi. Mamãe
havia renascido
naquele outro
mundo.*



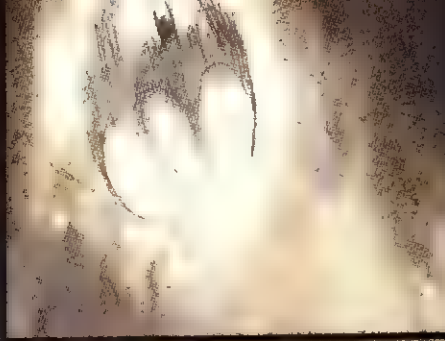
*Um mundo de sinais e
presságios insondáveis.*



De magia e terror.



E símbolos misteriosos.



DESCULPE O ATRASO, COMISSÁRIO. PROBLEMAS FORA DA CIDADE.



O QUE ACONTECEU?

UM MOTIM NO
ASILO ARKHAM.

OS INTERNOS SE
APODERARAM DO LUGAR
ESTA MANHÃ. NÃO
SABEMOS EM QUE
CIRCUNSTÂNCIAS.

ESTÃO MANTENDO OS
FUNCIONÁRIOS DO ASILO CO-
MO REFÊNS, FAZENDO AS EXI-
GÊNCIAS MAIS ABSURDAS.

TIVEMOS DE ENVIAR
PRA LÁ MÓVEIS, MANE-
QUINS, COMIDA,
ROUPAS...

E...?

ESTÃO DIZENDO QUE
TÊM SO MAIS UMA EXIGÊN-
CIA, GRAÇAS A DEUS.

ESTÃO ESPERANDO PRA
FALAR COM **VOCE**
PESSOALMENTE.

SEI.

É O
CORINGA.

ABRIL

1

CORINGA!
É VOCÊ?

O QUE
QUER?

OH CARO TO!

LEIA - UH
ESSA FORÇA?

NÃO ME FAÇA
PERDER TEMPO.
DIGA LOGO
O QUE
QUER.

AH, ACHO QUE
VOCE IMAGINA...

HOJE COMEÇAMOS

NOVA

NOVA AGORA E AQUI

NO MANIFESTO

OVER THE TOP

DE FANTASIA

E... E SE EU
DISSER
NÃO?

SKRIT
SKRITCH

OS MEUS AMIGOS
AMIGOS LOGO
MEU BEM

DIGA NÃO
PRA PEARL.

OH B-BAT-BAT-
BAT OHNN

OH NÃO
OH OH

SKRIT SKRITCH

QUE BARULHO É ESSE?
ESTA OUVINDO?
ALGO RASPANDO.

O QUE ELE
ESTA...

PEARL TEM
PRINCEZA
AQUI

SKRIT
SKRITCH

ELA COMEÇOU A
TRABALHAR ASSI, COMO
DIZINHEIRA, FAZ POUCOS DIAS,
PRA GANHAR UM EXTRA.

PEARL QUER SER ARTISTA,
NÃO QUER PEARL QUERIDA?

HM-HUM... OHNN...

SKRIT SKRITCH

...VIA, E
VESENHOU
UMA LINDA
CASA.

DESENHOU
COM ESTE
LAPIS

ESTE AQUI QUE EU
APONTEI.

ABRA BEM
OS OLHOS, PEARL!

MARAVILHOSO

AZUL

OH.

DEUS,
NÃO!

VOCÊ TEM
MEIA HORA.

E TRAGA A
BENGALA BRANCA

NÃO.

NÃO!

HA HA HA HA HA HA HA HA HA



COITA-
DINHA...

BATMAN, EU.



EU VOU
ENTRAR LÁ.



PODE-
MOS CON-
VERSAR?



O QUE HÁ?
SABE, VOCÊ NÃO TEM
QUE ENTRAR LÁ. EU POS-
SO ORGANIZAR UMA EQUI-
PE SWAT OU COISA
PARECIDA.

NÃO, ISTO
É ALGO QUE
TENHO DE
FAZER.

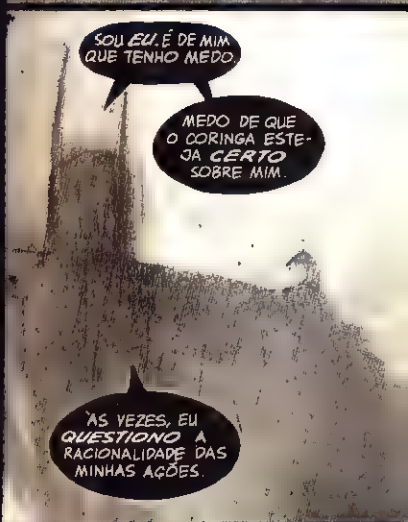


POSSO ENTENDER SE ATÉ
VOCÊ TIVER MEDO.

QUER DIZER, ARKHAM
TEM UMA FAMA...

MEDO?

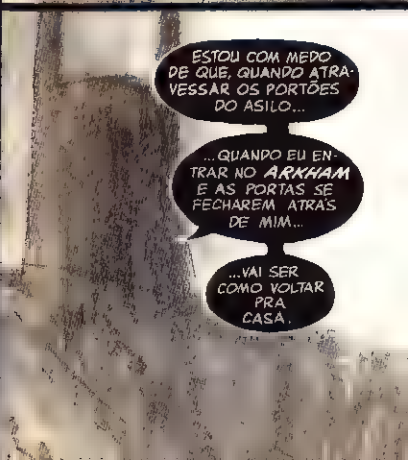
BATMAN
NÃO TEM MEDO
DE NADA.



SOU EU, É DE MIM
QUE TENHO MEDO.

MEDO DE QUE
O CORINGA ESTE-
JA CERTO
SOBRE MIM.

ÀS VEZES, EU
QUESTIONO A
RACIONALIDADE DAS
MINHAS AÇÕES.



ESTOU COM MEDO
DE QUE, QUANDO ATRA-
VESSAR OS PORTÕES
DO ASILO...

...QUANDO EU EN-
TRAR NO ARKHAM
E AS PORTAS SE
FECHAREM ATRAS
DE MIM...

...VAI SER
COMO VOLTAR
PRA
CASA.

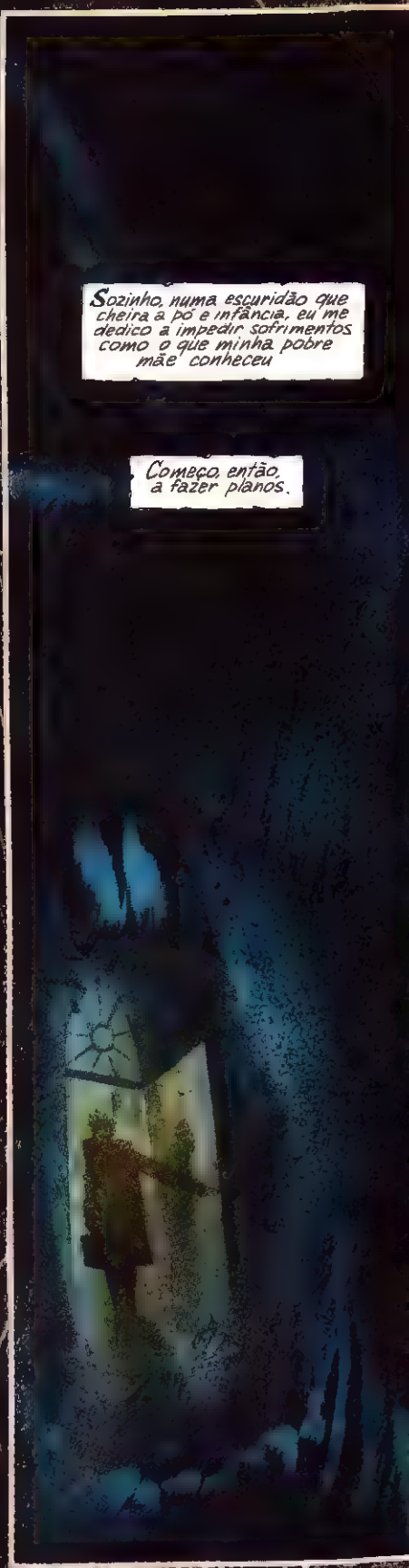


*Eu volto para a casa
de minha família numa
fria manhã primaveril,
em 1920, pouco depois
do enterro de minha mãe*

*Ela abriu a própria
garganta com uma
navalha*

*Talvez tenha sido
melhor. Eu preciso
acreditar que foi*

*Como filho único,
herdei a mansão e o
acre de terra onde
ela fica.*



*Sozinho, numa escuridão que
cheira a pó e infância, eu me
dedico a impedir sofrimentos
como o que minha pobre
mãe conheceu*

*Começo então
a fazer planos.*



*Pela primeira vez
em doze anos,
passo a noite no meu
antigo quarto.*

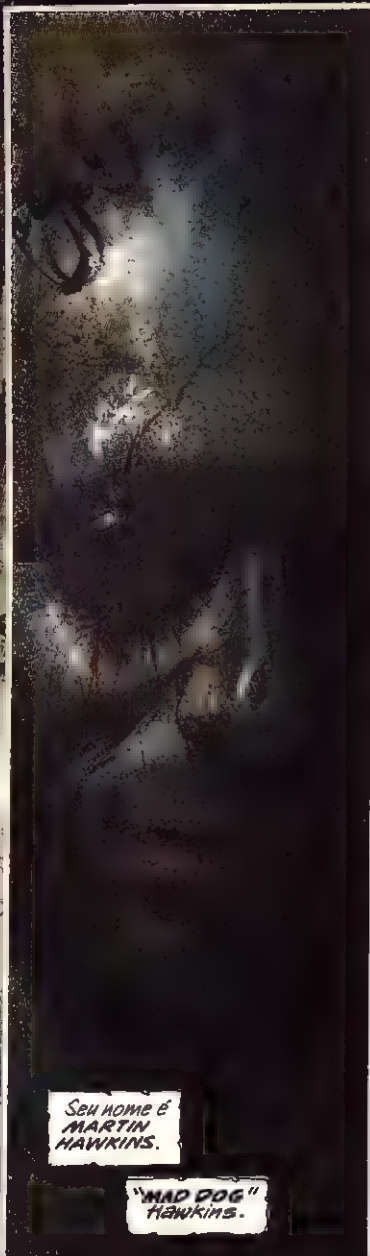
*Não durmo bem.
Meus sonhos são
assombrados por um
bater de asas.*

*E lá fora, muito longe,
um cão ladra sem
parar pela noite
inquieta*



No dia seguinte volto
à METROPOLIS, onde
minha família e eu
vivemos por um
tempo.

Estou trabalhando no
Hospital Psiquiátrico Esta-
dual. Hoje, me foi encaminha-
do um paciente da Peniten-
ciária de Metropolis



Seu nome é
MARTIN
HAWKINS.

"MAD DOG"
HAWKINS.

Ouço com atenção ele
me contar como foi
espancado e estuprado
pelo pai

Então pergunto por
que decidiu destruir
só o rosto e os
órgãos sexuais de
suas vítimas.

SÓ
PRA
SENTIR.

PRA SENTIR
ALGUMA COISA.

FOI IDÉIA
DA VIRGEM
MARIA.

ELA DISSE QUE ESSE É
O MELHOR JEITO DE IMPE-
DIR QUE AS PUTAS SUJAS
ESPALHEM DOENÇA.

Pergunto por
que corta os
braços com uma
navalha.

Depois de duas horas,
ele é levado de volta à
penitenciária para
aguardar julgamento

Quantos mais como
esse deve haver?

Homens, cujo único verdadeiro crime é
a doença mental, aprisionados no sistema
penal sem esperança de tratamento.

Eu vejo meu caminho.

A man with a beard and glasses, wearing a dark jacket, is smiling and holding a young child in a patterned shirt. They are in a room with large windows in the background, through which a woman in a dark dress is visible. The scene is warmly lit with yellow and orange tones.

Digo a minha querida
Constance e a pequena
Harriet que, em breve,
voltaremos à casa de mi-
nha família em Gotham
City, para transforma-la
numa unidade para
tratamento de
doentes mentais.

A close-up of a man's face, looking slightly to the side. The image is dark and has a strong blue tint, giving it a dreamlike or somber quality. The man's features are partially obscured by shadows.

Naquela noite, sonho
que sou uma CRIANÇA.



Perdido num
PARQUE DE
DIVERSÕES,
me vejo na
Sala dos
Espelhos.

Há estranhos no es-
pelho e eu fico gela-
do, sem coragem de
dar mais um passo.

Não
por
essa
porta

Por fim, meu pai
aparece me procura-
do. Eu imploro para
que ele não me leve
ao túnel do amor.
Nós voltamos por
onde entramos.

Naquela noite, eu sonhei que
as pessoas do espelho
tinham **ESCAPADO** e
me procuravam.

Acordo suando e adulto.
E, por um momento.

Só um momento

Sinto como se estivesse
de volta ao meu lugar.

Na velha
mansão.

E. BAL

POR QUE NÃO
SALTA UM POUCO
EM MIM, DOINHO?

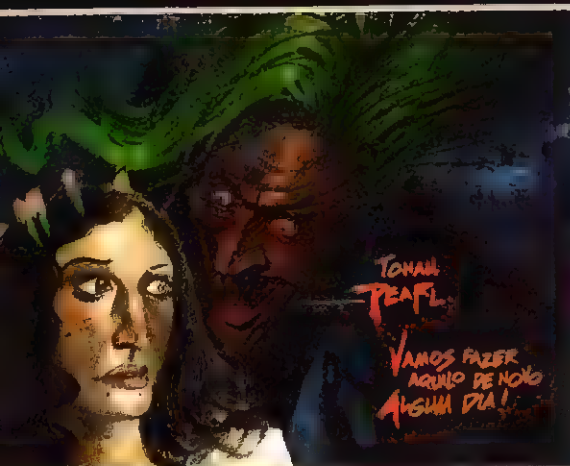


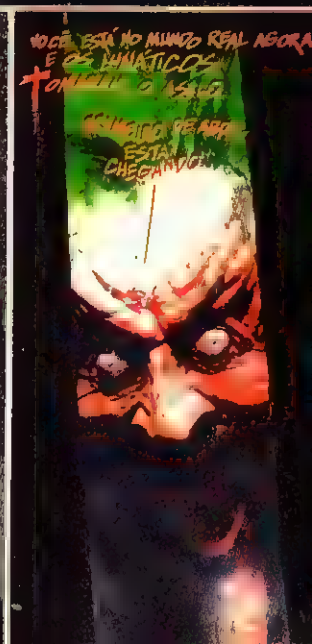
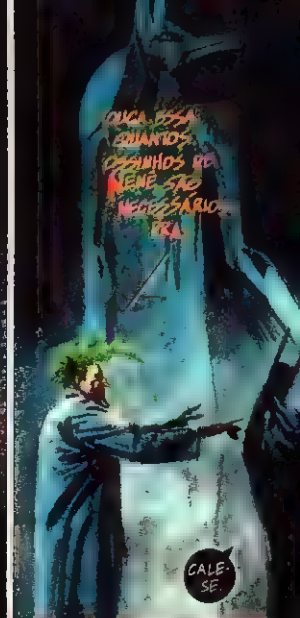


NÃO SOU GOSTOSO
O BASTANTE PRA
SER COMIDO?



CHEGUEI,
CORINGA.







Einsteim...
Luz
compens...
Deus e...
Arco-Íris
Dinâmica

NÃO HA TAGAS!
NÃO HA TAGAS!

QUERIDO...
CONFESSAR...
TOME

DEUS E...
UNIMETO

QUEM MATOU
O ZOMBI

PAIZINHO, PÁZ
O CACHORRO PARAR!
ELE TA ME MACHUCANDO!
O CACHORRO TA ME MACHUCANDO!

SANGUE E...

Ditador
dos
Ratos

Paranias?

...E CONTOS
...PIEDADE

Eu
creio que
Deus
está
no
homem

bom...
O maior
amigo de um
menino é sua
MÃE

QUE A FARRA DOS BOBOS COMECE!

CORINGA! JÁ ESTOU
CHEIO DE TANTA
INSANIDADE!

TANTA INSANIDADE?
TANTA? E COMO VOCÊ
MEDE A INSANIDADE?

NÃO COM
METROS,
RODAS E
RELOGIOS
COM
CORREIA.

SABE QUE VOCÊ
FICA MUITO GRUPO
LOUCO DE
RANHA?

ME BENA,
CHARLIE!
ME
ESTUPRA

MAS NARRA
DE LINGUA,
QUINTO?
NÃO NO PRIMEIRO
ENCONTRO.

ESTOU
AVISANDO..

VOCÊ NÃO ESTÁ
EM CONFIANÇA DE
NINGUÉM NÍDI.
CHARLIE. NÃO COM
SEU SEGREDO NÍDI.

AGORA, BICO QUARDO
ANTES QUE EU PENSE
EM ALGUMA COISA
QUERIDA PRA FAZER
COM VOCÊ.

QUEM SÃO ESSAS
PESSOAS, CORINGA?

VOCÊ
DISSE QUE
LIBERTARIA
TODOS OS
REFENS.

BEM... NÓS INSISTIMOS
EM FICAR, BATMAN.

EU SOU **RUTH
ADAMS**, UMA PSICOTE-
RAPELITA DAQUI.

É ESTE O
BOA E VELHO
**DOCTOR
CAVENDISH**,
NOSSO
ADMINISTRADOR

UM NOME
QUE AGORA
ADMINISTRAR
ELETRODINAMICAS
DOS DOENTES!

EU TENHO UM
DEVER PRA COM
O ESTADO

NÃO VOU DEIXAR
ESTE ASILO NAS
MÃOS DE... DE
LOUCOS!

E BASTANTE
DISCUTINDO DEVER
PARCE QUE ALGUEM
FEZ O SEU
IGNO.

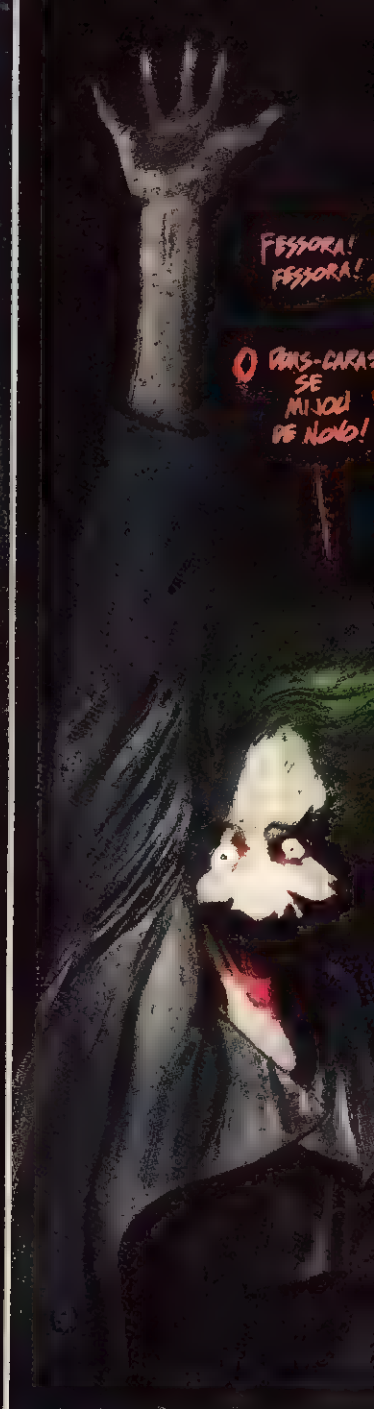


AM, PERS-CHARA!
VOCÊ DE NOVO?
ESTÁ TENTANDO
ESTRAGAR MEU
SALTO ALTO?

DESCULPE...
NÃO DEU PRA
SEGURAR...

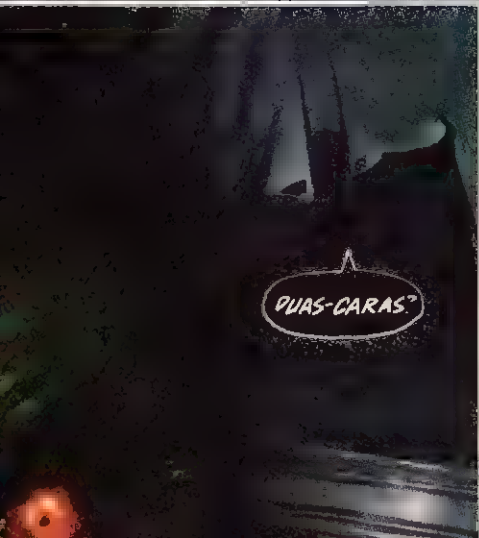
DEMORO TANTO
PRA ME **DECIDIR**...
TANTAS OPÇÕES.
SINTO MUITO
MESMO.

EU
ACHO



FESSORA!
FESSORA!

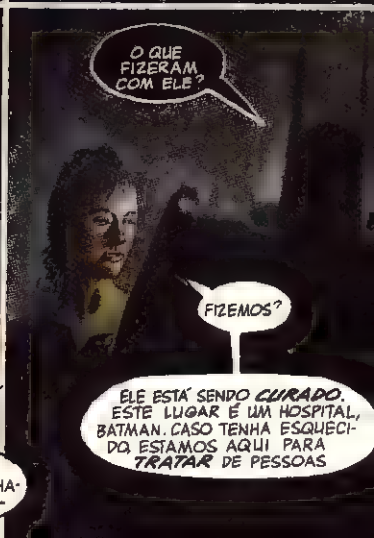
O PERS-CARA
SE
MIJOU
DE NOVO!



PUAS-CARAS?



POR FAVOR, BATMAN, NÓS REAL-
MENTE PREFERIMOS QUE VOCÊ CHA-
ME **HARVEY DENT** PELO VER-
DADEIRO NOME



O QUE
FIZERAM
COM ELE?

FIZEMOS?

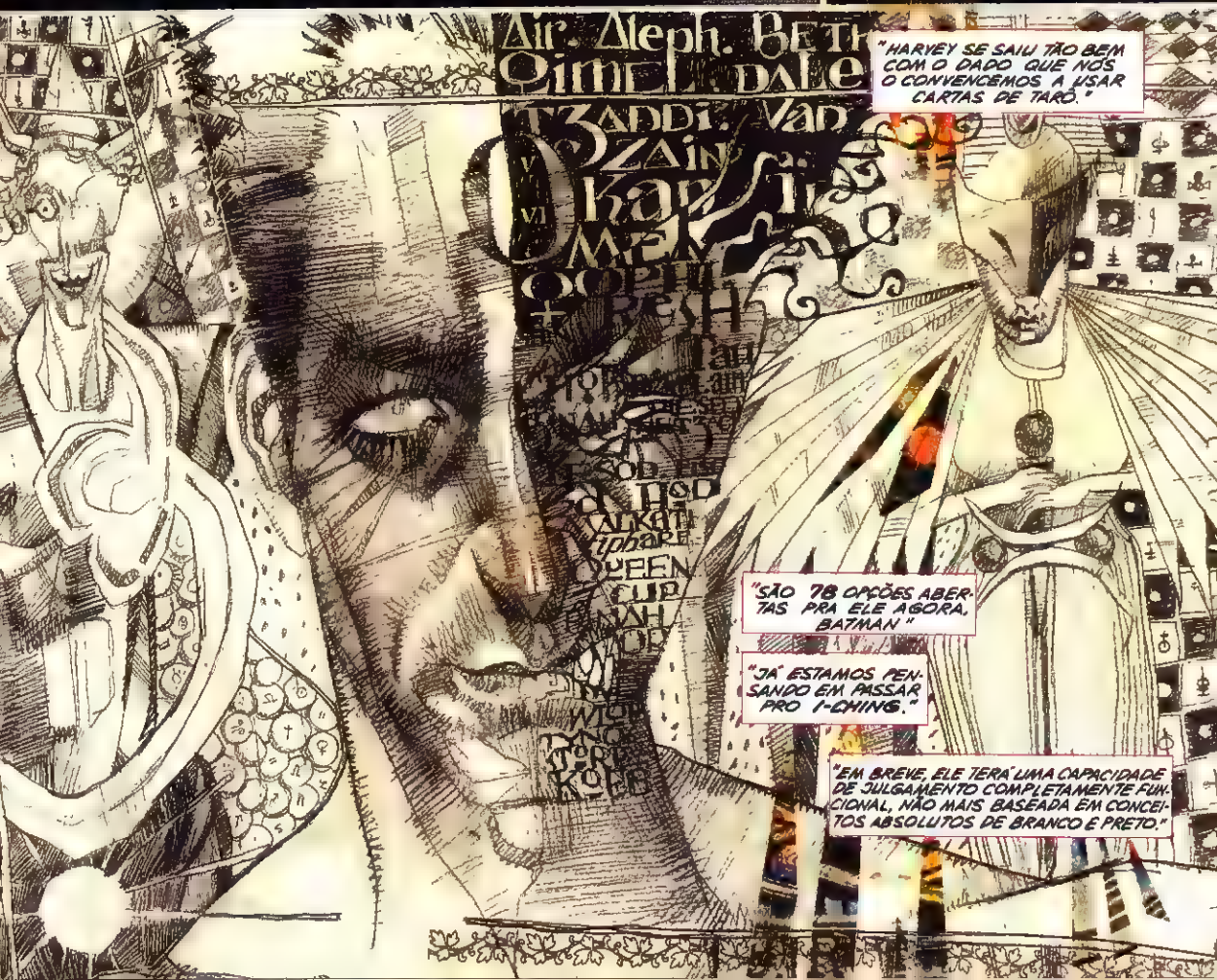
ELE ESTÁ SENDO **CURADO**.
ESTE LUGAR É UM HOSPITAL.
BATMAN, CASO TENHA ESQUECI-
DO, ESTAMOS AQUI PARA
TRATAR DE PESSOAS

NA VERDADE, NÓS
CONSEGUIMOS CONTER A
OBSESSÃO DE HARVEY COM A
QUALIDADE.

TENHO CERTEZA DE QUE VOCÊ
CONHECE ESTA MOEDA DE PRATA... RIS-
CADA NUM DOS LADOS, PERFEITA DO OUTRO.
ELE A USAVA PARA TOMAR TODAS SUAS DE-
CISÕES, COMO SE, DE ALGUM MODO, ISTO
REPRESENTASSE AS METADES CONTRA-
DITÓRIAS DE SUA PERSONALIDADE.

NÓS TROCAMOS
O HÁBITO DA MOEDA
POR UM
DADO.

ISSO LHE DEU SEIS
OPÇÕES DIFERENTES,
AO INVÉS DE
SÓ DUAS.

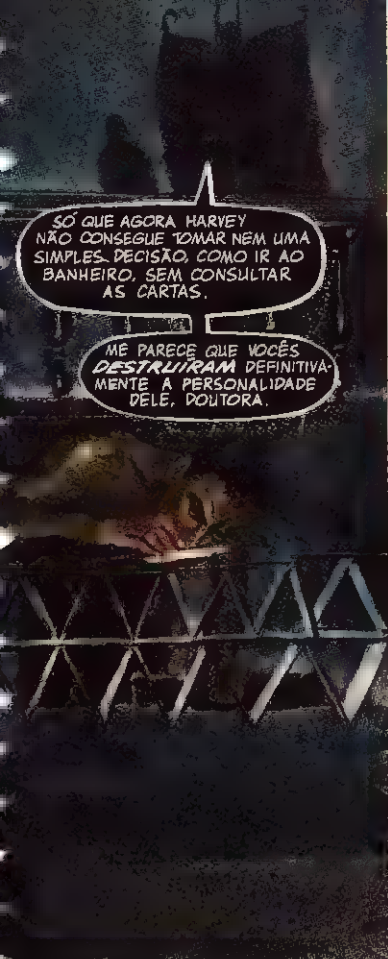


"HARVEY SE SAIU TÃO BEM
COM O DADO QUE NÓS
O CONVENCEMOS A USAR
CARTAS DE TARÓ."

"SÃO 78 OPÇÕES ABER-
TAS PRA ELE AGORA,
BATMAN."

"JÁ ESTAMOS PEN-
SANDO EM PASSAR
PRO I-CHING."

"EM BREVE, ELE TERÁ UMA CAPACIDADE
DE JULGAMENTO COMPLETAMENTE FUN-
CIONAL, NÃO MAIS BASEADA EM CONCEI-
TOS ABSOLUTOS DE BRANCO E PRETO."



SÓ QUE AGORA HARVEY
NÃO CONSEGUE TOMAR NEM UMA
SIMPLES DECISÃO, COMO IR AO
BANHEIRO, SEM CONSULTAR
AS CARTAS.

ME PARECE QUE VOCÊS
DESTRUÍRAM DEFINITIVA-
MENTE A PERSONALIDADE
DELE, DOUTORA.



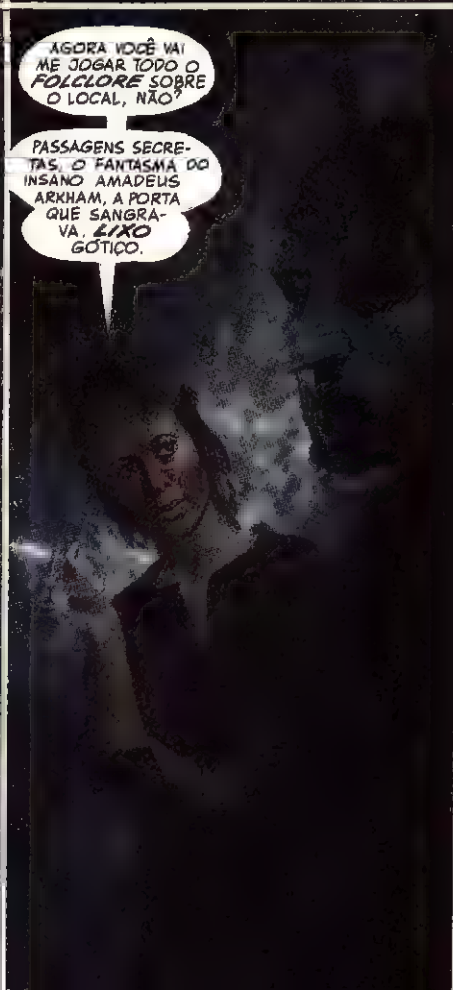
ÀS VEZES, É
PRECISO DEMOLIR PRA
RECONSTRUIR,
BATMAN.



ASSIM É A
PSIQUIATRIA



É BEM DIFÍCIL
VER ESTE LUGAR
COMO RESTAURADOR
DA SAÚDE MENTAL
DE QUALQUER
PESSOA.



AGORA VOCÊ VAI
ME JOGAR TODO O
FOLCLORE SOBRE
O LOCAL, NÃO?

PASSAGENS SECRE-
TAS, O FANTASMA DO
INSANO AMADEUS
ARKHAM, A PORTA
QUE SANGRA-
VA, **LIXO**
GÓTIÇO.



BEM, DESCULPE
DIZER ISTO, MAS
SUAS TÉCNICAS
NÃO PARECEM TER
MUITO EFEITO NO
CORINGA.

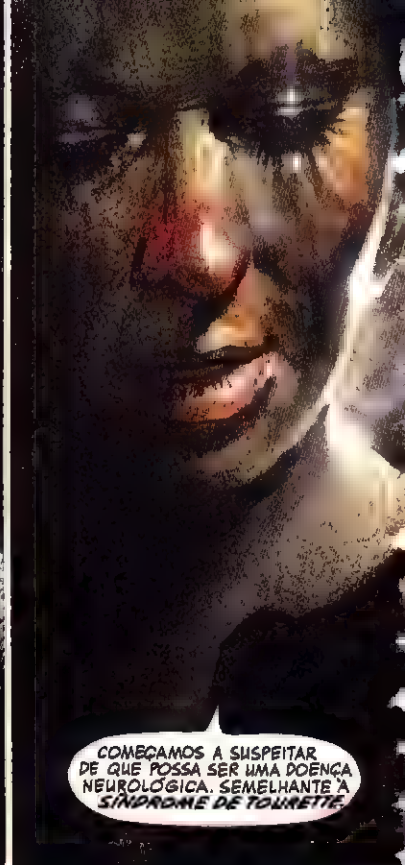


O CORINGA É UM CASO ESPECIAL. MUITOS DE NÓS ACREDITAM QUE ELE ESTÁ ALÉM DE QUALQUER TRATAMENTO.

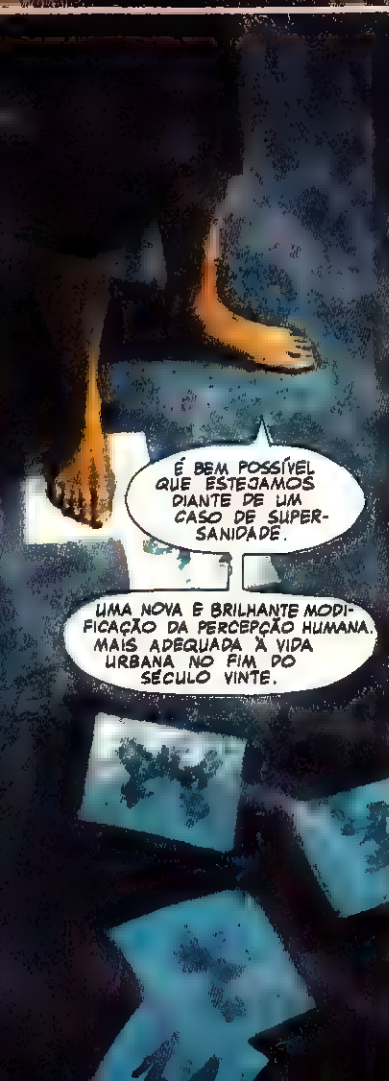
NA VERDADE, NÃO ESTAMOS SEQUER CERTOS DE QUE ELE POSSA SER DEFINIDO COMO INSANO.



SUA AFIRMAÇÃO MAIS RECENTE É DE QUE FOI POSSUÍDO PELO BARÃO CHEFE DO LOA DO VÓDU.



COMEÇAMOS A SUSPEITAR DE QUE POSSA SER UMA DOENÇA NEUROLÓGICA, SEMELHANTE A SÍNDROME DE TOURETTE.



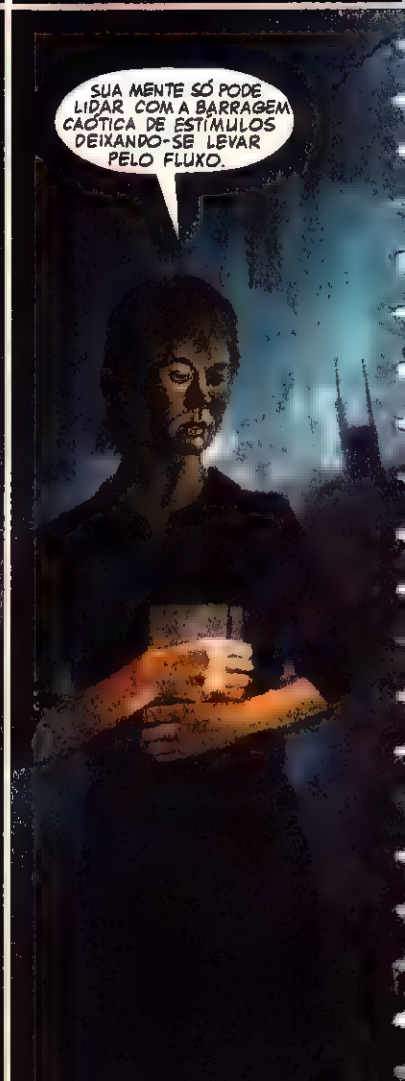
É BEM POSSÍVEL QUE ESTEJAMOS DIANTE DE UM CASO DE SUPER-SANIDADE.

UMA NOVA E BRILHANTE MODIFICAÇÃO DA PERCEPÇÃO HUMANA, MAIS ADEQUADA À VIDA URBANA NO FIM DO SÉCULO VINTE.



DIGA ISSO A SUAS VÍTIMAS.

DIFERENTE DE VOCÊ OU DE MIM, O CORINGA NÃO PARECE TER CONTROLE SOBRE AS INFORMAÇÕES SENSORIAIS QUE RECEBE DO MUNDO EXTERNO.



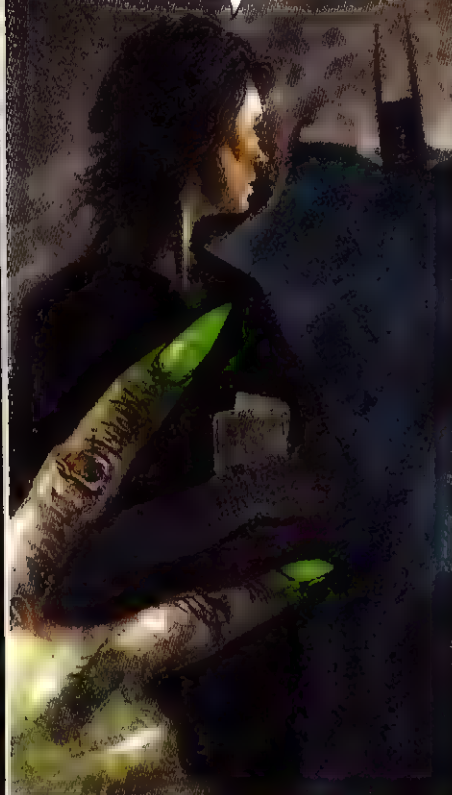
SUA MENTE SÓ PODE LIDAR COM A BARRAGEM CAÓTICA DE ESTÍMULOS DEIXANDO-SE LEVAR PELO FLUXO.

POR ISSO, ALGUNS
DIAS ELE É UM PALHAÇO
INFANTIL, OUTROS, UM PSICO-
PATA ASSASSINO. ELE NÃO
TEM VERDADEIRA
PERSONALIDADE.



ELE CRIA UMA
DIFERENTE
POR DIA.

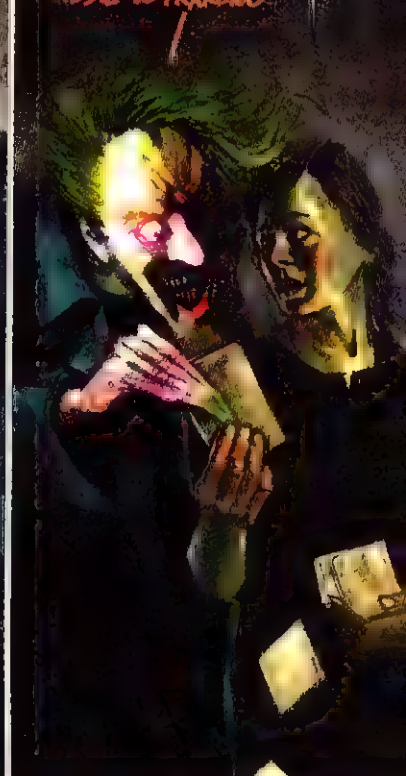
O CORINGA SE VÊ COMO O MESTRE
DO DESGOVERNO, E O MUNDO COMO
UM TEATRO DO ABSURDO.



NÓS... AHH...

TESTE DE PRANCHAS,
DRA RUTH?

A SENHORA ME
CONHECE. EU APORO
TESTE DE PRANCHAS!



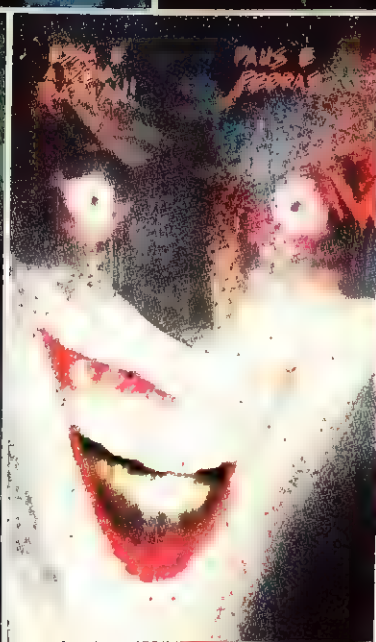
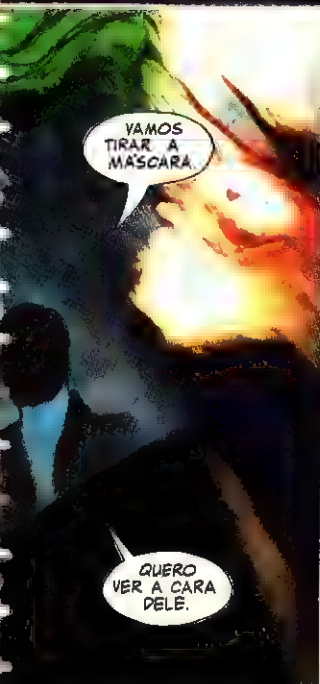
HAHAHA. ESTOU VENDO DOIS
ANJOS TREPANDO NA
ESTRATOSFERA. UMA
CONJUGAÇÃO DE BURACOS
NEGROS. UM PROCESSO BIOLÓGICO
ALÉM DA COMPREENSÃO
HUMANANA. UM VENTRILOQUO
JULDEU ATUANDO NO PORTA-
MALAS DE UM CHEVROLET
VERMELHO.



VOCÊ, BATMAN?







*"Miguel e seus anjos pelejavam
contra o dragão; e o dragão
com seus anjos pelejava."*

*"E o Grande Dragão foi
banido, aquela antiga
serpente chamada Diabo,
e Satanás, que seduz
todo o mundo."*

*Assim como o Arcanjo
sujeitou o Antigo Dra-
gão, eu verterei esta
casa à minha vontade.*

*Eu trarei luz a estes corredores
lugubres de minha infância.
Abrirei as portas trancadas e
encherei os quartos vazios.*

*E colocarei sobre a
mansão uma imagem do
triunfo da RAZÃO
sobre o irracional.*



Harriet está tendo
PESADELOS.

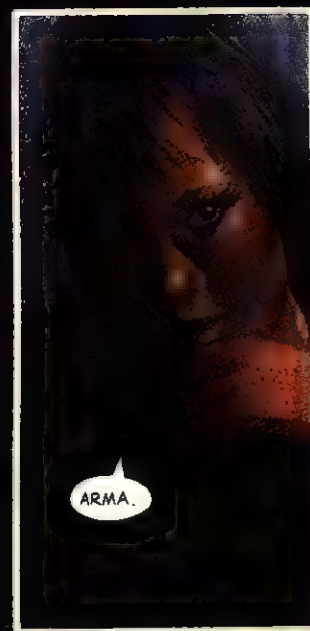
Eu culpo LEWIS CARROLL,
mas ela insiste em ler
e releer os
livros.

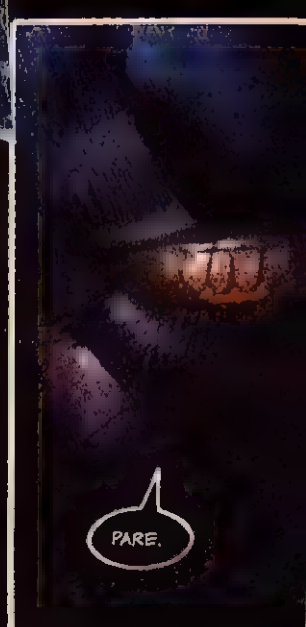
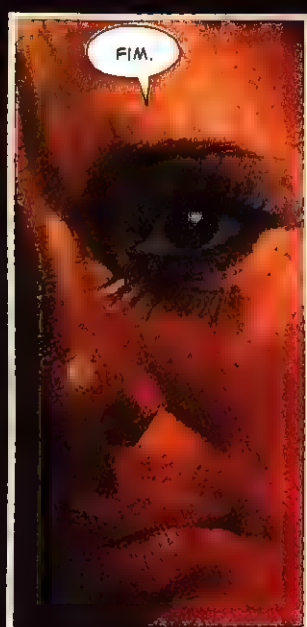
Talvez as coisas se
ajustem quando o
trabalho na casa
estiver terminado.

Talvez.

Um dos pedreiros
deve ter perdido.





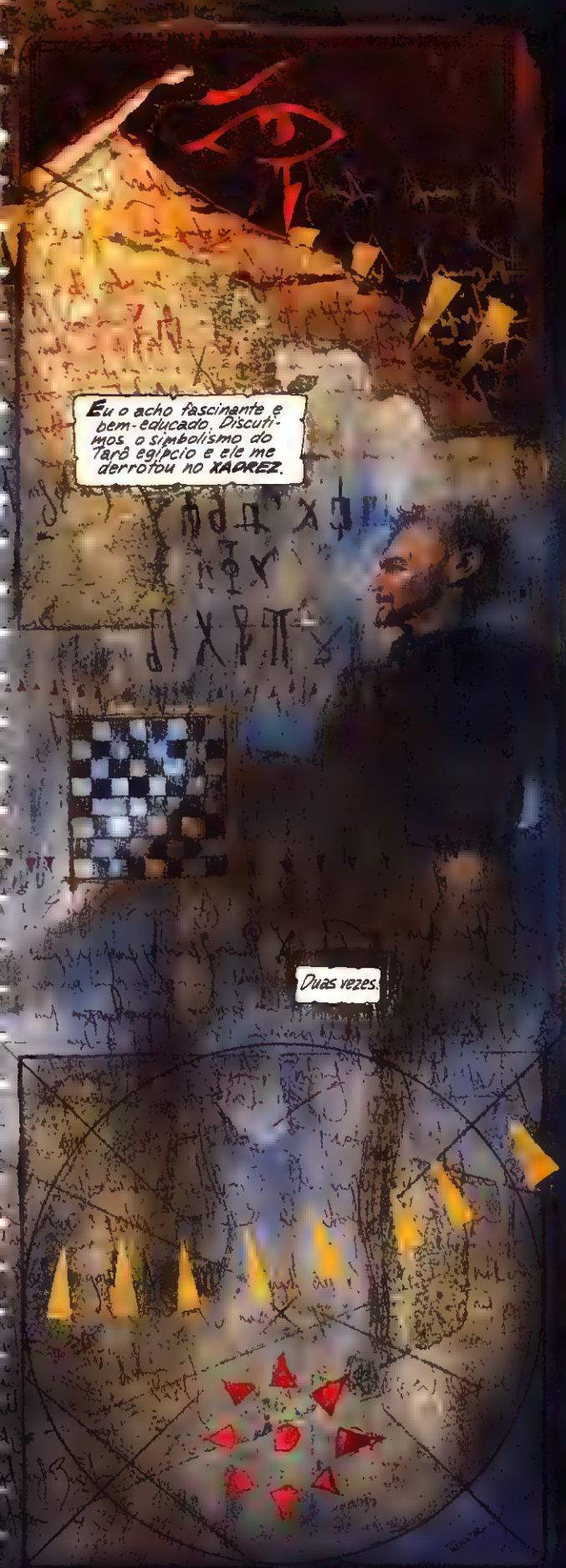


PLAN
COMMUNICAC
No outono de 1920
sou convidado para
ir a **EUROPA**.

Finalmente conhe-
ço o **PROFESSOR**
JUNG na Suíça.

E, na Inglaterra, sou apresentado
aquele que chamam de "Homem Mais
Depravado da Terra"... Aleister Crowley.





Eu o acho fascinante e bem-educado. Discutimos o simbolismo do Tarô egípcio e ele me derrotou no XADREZ.

DUAS VEZES.

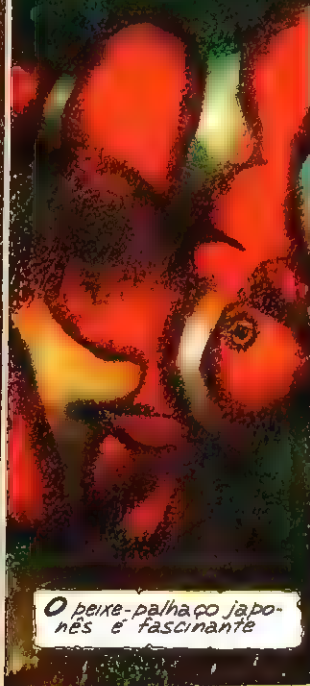


Fico sem cigarros. Franceses no meio do Atlântico.

Volto a tempo para o Natal e vejo que a conversão da casa já está bem adiantada.



Constance me surpreende com uma linda aquisição para meu aquário.



O peixe-palhaço japonês é fascinante

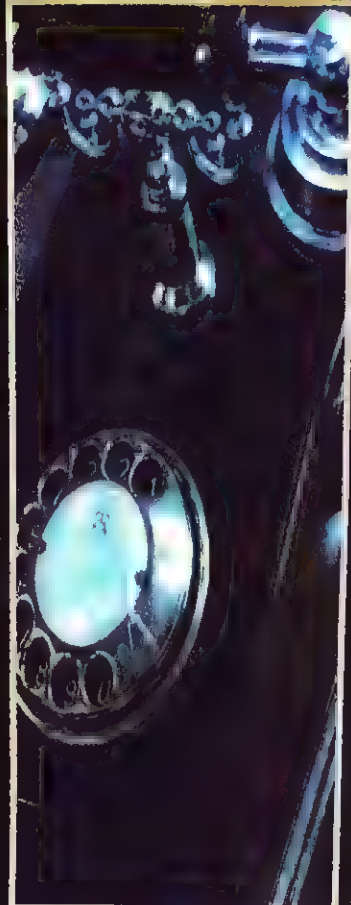
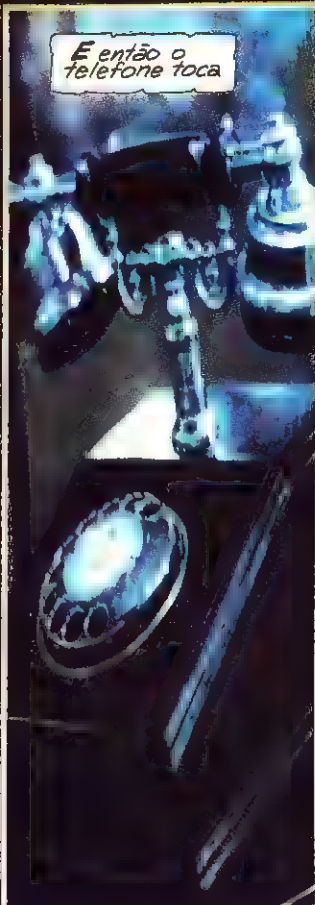
Quando uma fêmea dominante morre, um dos machos de seu séquito realmente muda de SEXO e assume o papel dela.

Por alguma razão, lembro do nome francês para a vítima das peças de primeiro de abril

*POISSON D'AVRIL.
Peixe de abril*

Sinto um inexplicável frisson de DÉJÀ VU.

E então o telefone toca



Ocorre que Martin Hawkins
escapou da penitenciária
e a polícia queria minha
opinião de especialista
sobre seu estado
mental.

Digo que ele pode ser
altamente perigoso e o
deixo nas mãos deles.

Não é proble-
ma meu.

ALGUMA COISA
ERRADA?

NÃO.
NADA.

NADA
MESMO

Harriet está encanta-
da com o relógio-
cuco que eu trouxe
da Suíça.

Torço para que
ele afaste sua
mente dos
sonhos ruins

Não hoje.



Então eu me lembro
de que todas as crian-
ças inteligentes têm
pesadelas.

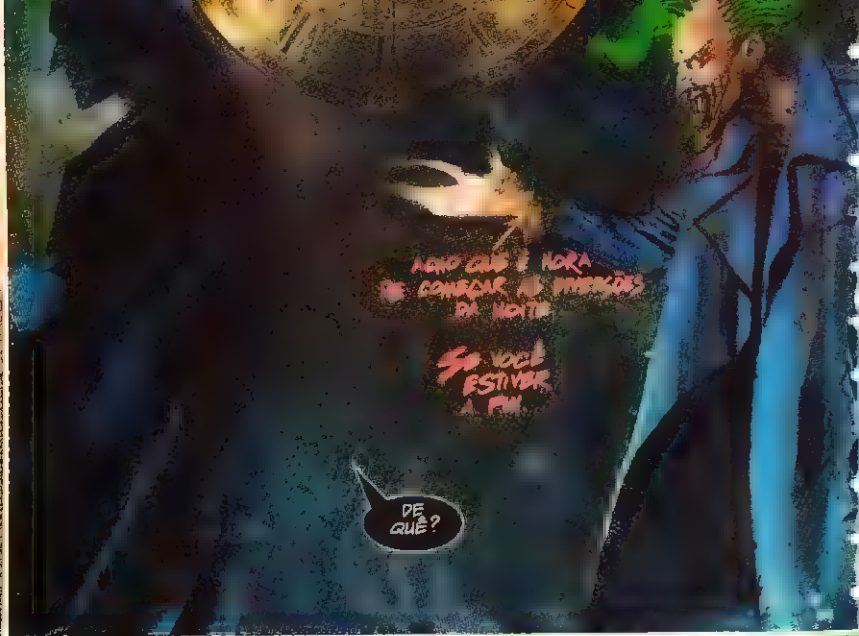
E Harriet
é muito
inteligente.

E
bonita à
perfeição

Chego quase a
desejar que ela
nunca cresça.



ESTÁ FICANDO
TARDE.



AGORA QUE É HORA
DE CONEGAR AS PREROGATIVAS
DA NOITE

SE VOCÊ
ESTIVER
A FIM.

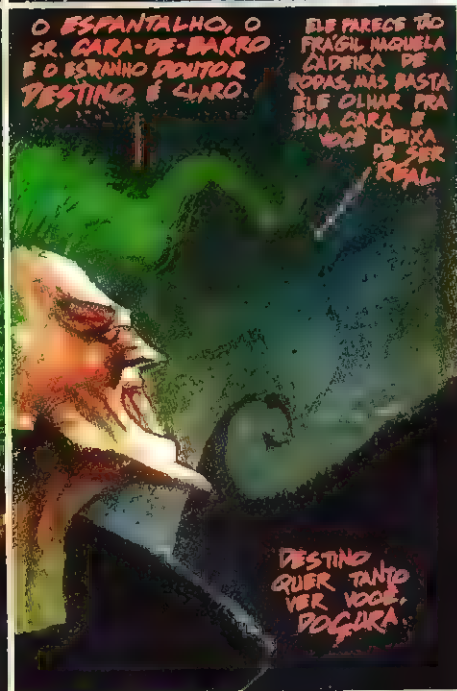
DE
QUÊ?



UMA BRINCADEIRINHA
DE ESCONDE-ESCONDE

VOCÊ TEM UMA NOVA
AMOROSA, E
NÃO TEM SAÍDA
DO TÚNEL.

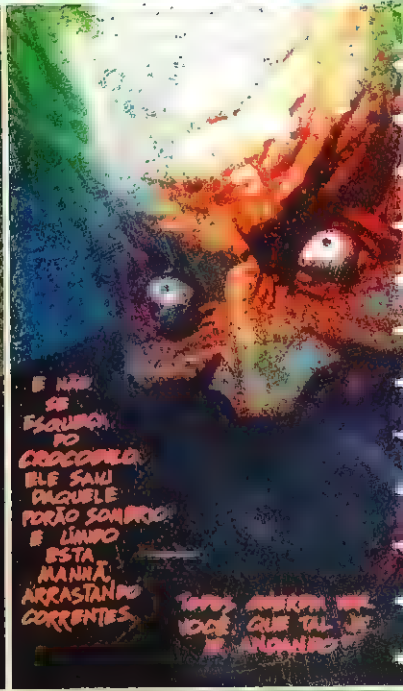
UMA HORA
ANTES DOS
SEUS AMIGOS
SAÍREM
A SUA
PROCURA



O ESPANTALHO, O
SR. CARA-DE-BARRO
E O ESTRANHO DOUTOR
DESTINO, É CLARO.

ELE PARECE TÃO
FRÁGIL NAQUELA
CADEIRA DE
RODAS, MAS BASTA
ELE OLHAR PRA
SUA CARA E
VOCÊ DEIXA
DE SER
REAL.

DESTINO
QUER TANTO
VER VOCÊ,
DO QUE

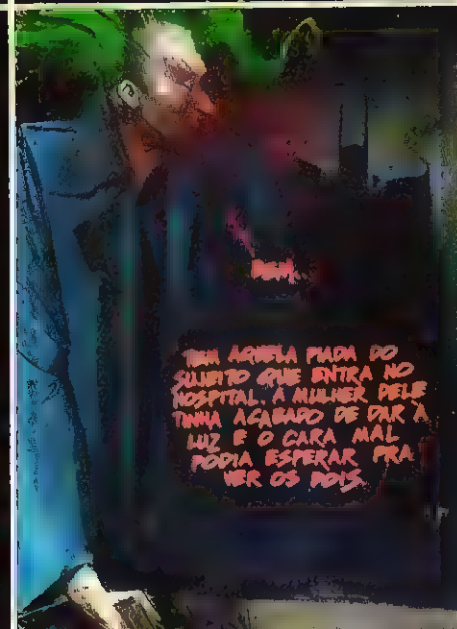


E NÃO
SE
ESQUEÇA
DO
CROCODILO.
ELE SANI
DAQUELE
PORÃO SOMBRO
E LIMPO
ESTA
MANHA,
ARRASTANDO
CORRENTES.

TODOS AMOROSOS VEM
VOCÊ QUE TAL SE
ANGARIAR



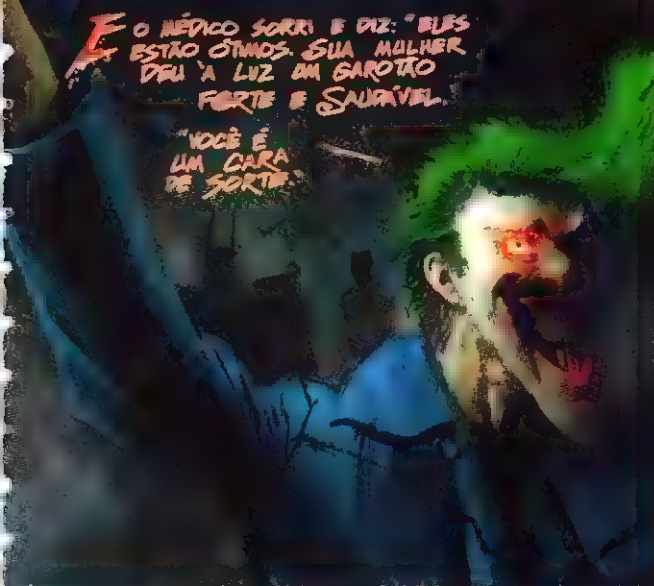
EU NÃO
RECEBO ORDENS
SUAS.



TEM AQUELA PÁDIA DO
SALUNTO QUE ENTRA NO
HOSPITAL. A MULHER PELE
TINHA ACABADO DE DAR A
LUZ E O CARA MAL
PODIA ESPERAR PRA
VER OS DOIS.

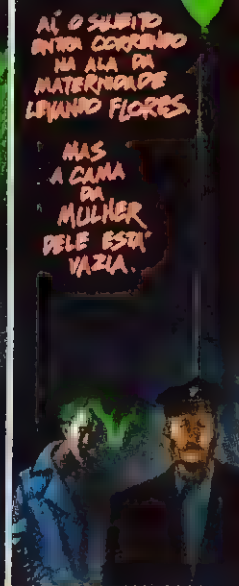


ENTÃO, ELE ENCONTRA
MÚSICO E DE TOQUE
ESTOU TÃO PREOCUPADO,
TANTO ELES ESTÃO



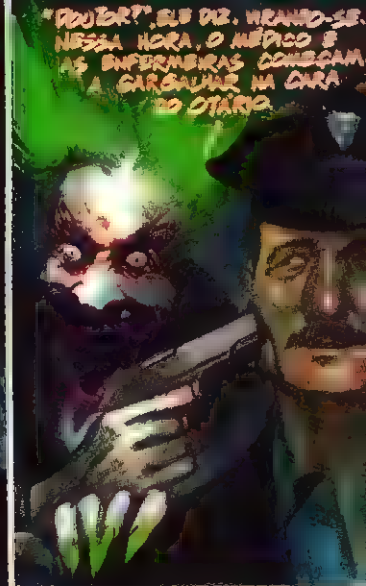
E O MÉDICO SORRI E DIZ: "ELAS ESTÃO ÓTIMAS. SUA MULHER DEU A LUZ EM GAROTO FORTE E SAUVÍVEL."

"VOCÊ É UM CARA DE SORTE."



AI, O SUÍTO ENTRA CORRENDO NA ALA DA MATERNIDADE LEONARDO FLORES.

MAS A CAMA DA MULHER DELE ESTÁ VAZIA.



"DOCTOR", ELE DIZ, VIRANDO-SE. NESTA HORA, O MÉDICO E AS ENFERMEIRAS COMEÇAM A GARGALHAR NA CARA DO OTÁRIO.



"PRIMEIRO DE ABRIL! SUA ESPOSA MORREU E O NENÉ ESTÁ COM PARALISIA CEREBRAL!"



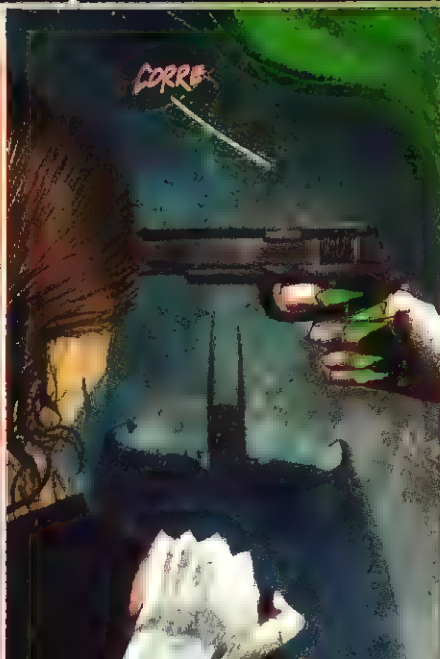
ENTENDEU?



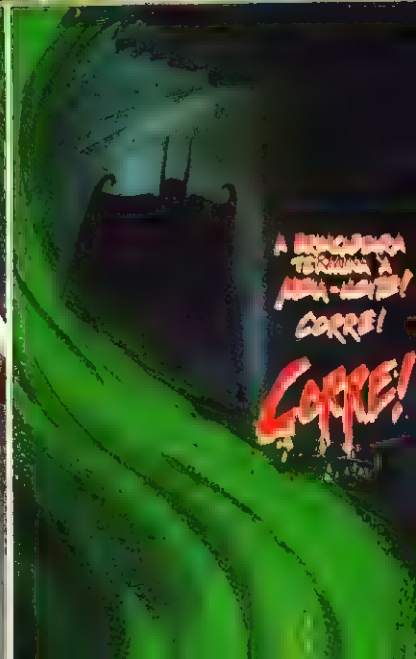
OH, QUE INÚTIL DESPÉDIDO DE VIDA HUMANA



AGORA, BATMAN

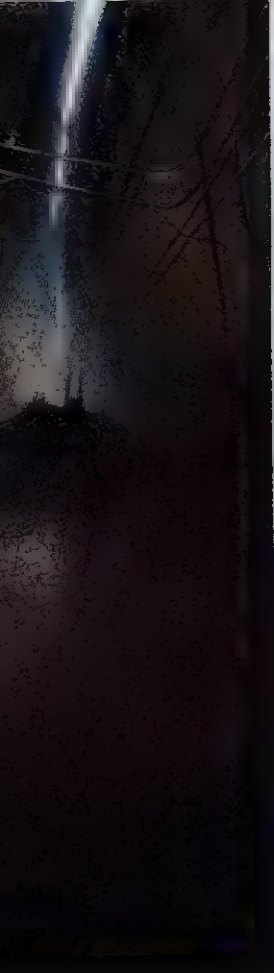


CORRE



A BEM-QUEBRADA TORNANDO A MIM-QUEBRADA! CORRE!

CORRE!



COMO PÔDE ME
FAZER PASSAR
TANTA VERGO-
NHA, BRUCE?

BAMBI

É SÓ UM
FILME, DEUS
DO CÉU

NÃO É
REAL.

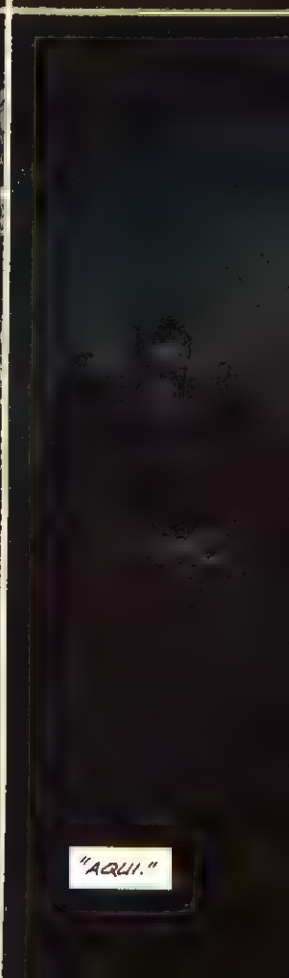
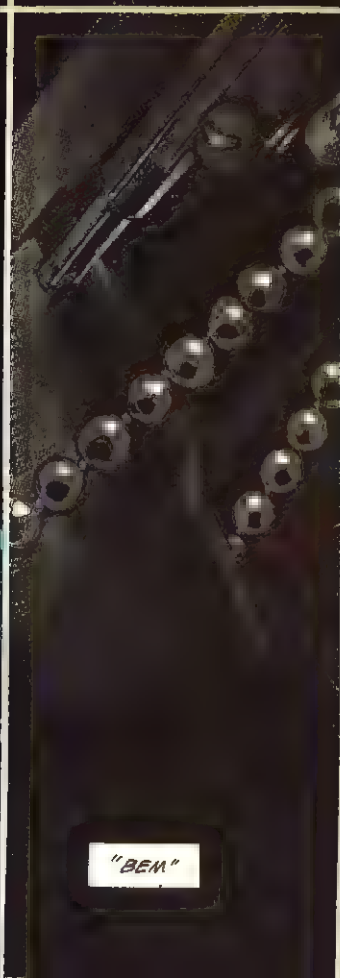
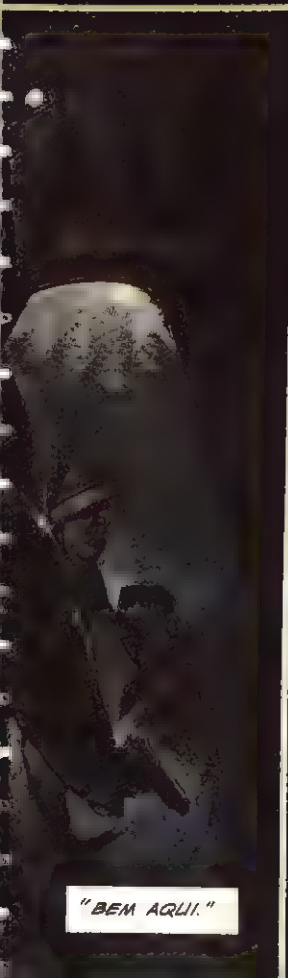
BRUCE, EU
ESTOU AVI-
SANDO.

SE NÃO PARAR
DE CHORAR E COME-
ÇAR A AGIR COMO
GENTE GRANDE,
VOU DEIXAR
VOCÊ AQUI!

"ENTENDEU?"

"EU VOU
DEIXAR
VOCÊ AQUI."

ZORRO

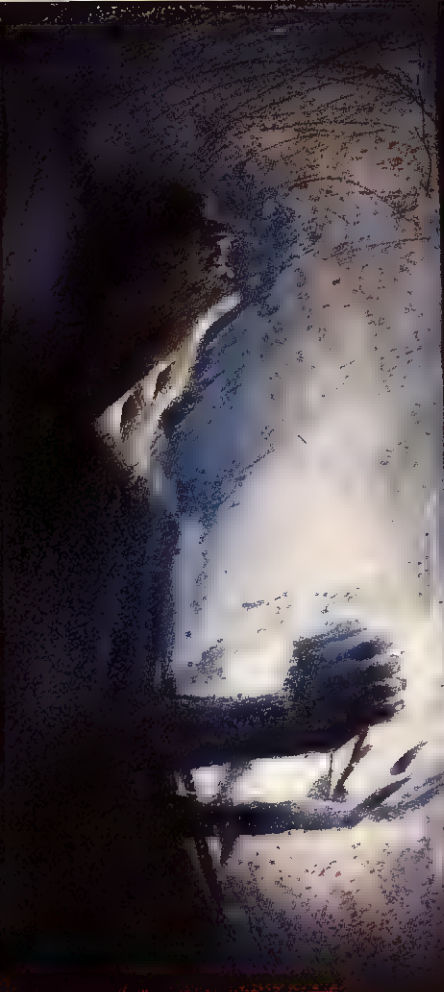


"DEIXAR VOCÊ."

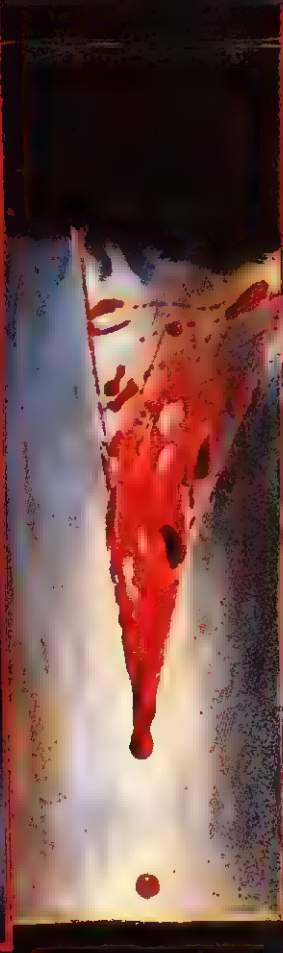
"BEM AQUI."

"BEM"

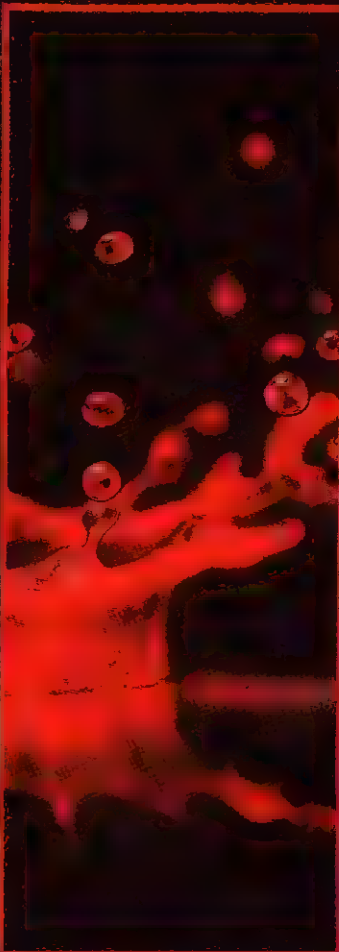
"AQUI."



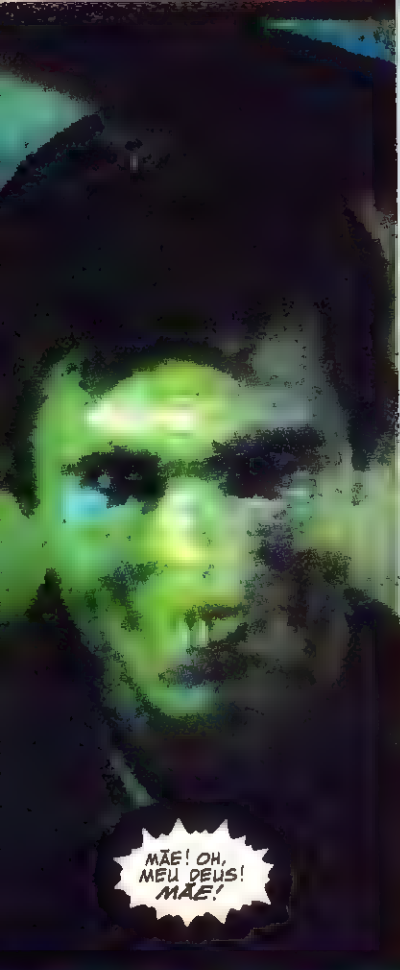
unh!



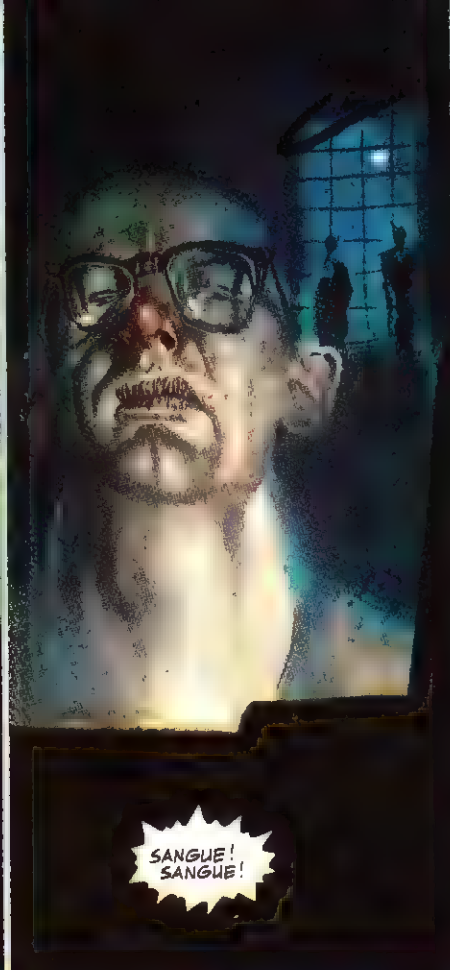
DEUS!



МАМАЕ?



MÃE! OH,
MEU DEUS!
MÃE!



SANGUE!
SANGUE!



VAMOS
ATRAS DELE
AGORA!



ISTO É
RIDÍCULO!



O QUE VOCÊ
ACHA, DENT?



A LUA
ESTÁ TÃO
BONITA...

O QUÊ?

ELA É COMO
UMA MOEDA GI-
GANTE LÂNGADA
POR DEUS!

E CAIU COM O
LADO RISCADO
PRA CIMA

ASSIM
ELE FEZ O
MUNDO

MINHA NOSSA! NÃO
SE PODE TER UMA CON-
VERSA DECENTE NESTE
LUGAR?

SÃO TODOS
LOUCOS!

ORA
ENTÃO
NÃO É

CO-RIN-GA!

ESTAMOS
ENTEDIADOS!

VAMOS FAZER
DE CONTA QUE
JÁ SE PASSOU
UMA HORA.

A primavera engana
muito. É o 1º de Abril
de 1921 e frio

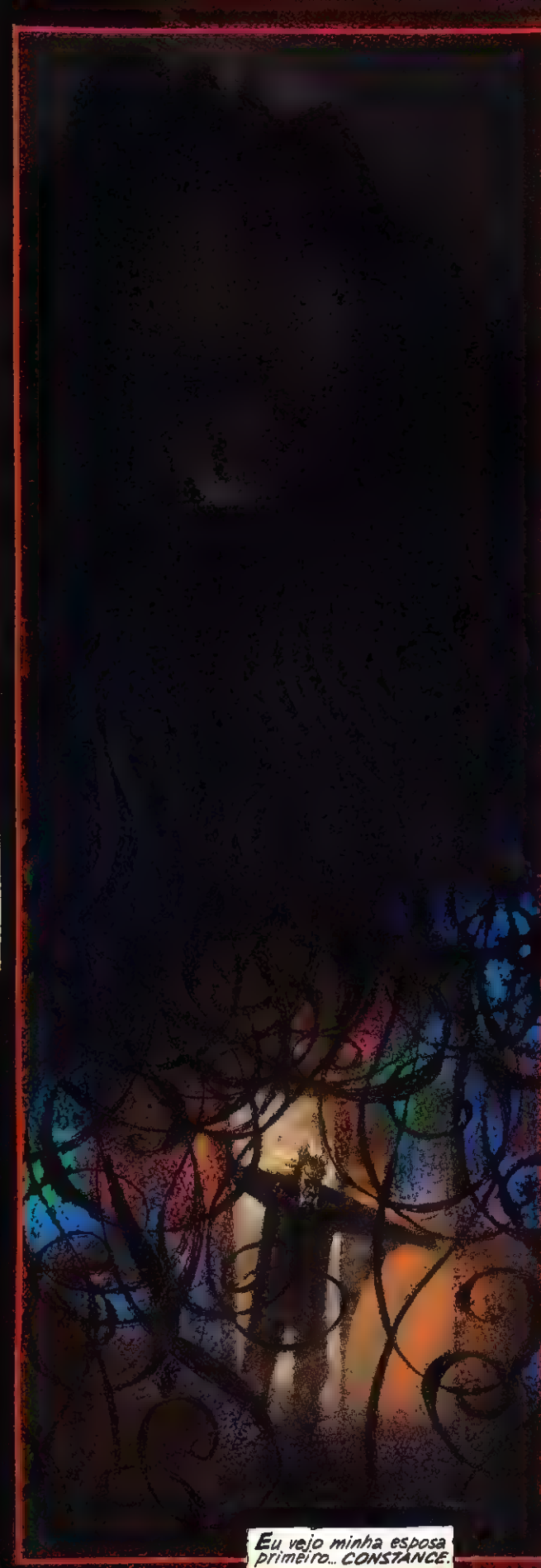
Impiedosa-
mente frio.

CONNIE?

CONNIE?

VOCÊ ESTÁ
NO...?

SABIA QUE A
PORTA DA FRENTE
ESTAVA ESCANCA-
RADA?



Eu vejo minha esposa
primeiro... CONSTANCE.



Seu corpo está
em pedaços

Harriet está caída,
perto, indescritivel-
mente violentada.



Quase em vão,
eu me indago
onde está sua
CABEÇA.



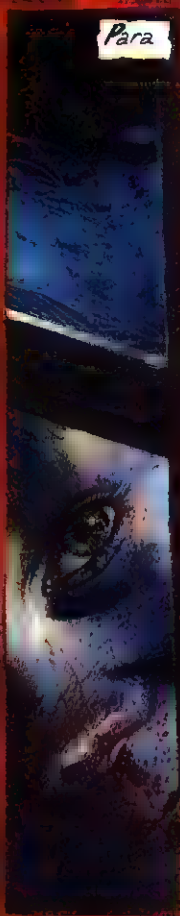
Então eu
olho para a
casa de
bonecas.



Olha

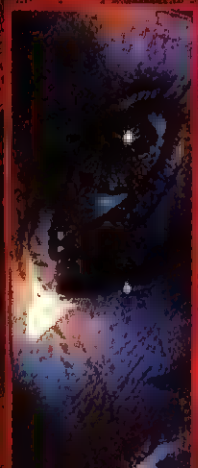


É a casa de bonecas



Para

Mim





Vagarosa e metodicamen-
te, eu ponho o vestido de
noiva de minha mãe.
Eu me ajoelho
diante daquele
mafedouro
infantil

Tudo parece
perfeitamente
racional.

Perfeitamente, perfeita-
mente racional.

Mais tarde, eu me en-
contro chorando, engas-
gando, tentando vomitar
na bacia lavatória

É nisso que tudo resul-
ta... todos os nossos
sonhos, esperanças
e aspirações?

Apenas vômito?

Eu tenho MEDO.

MUITO medo

Acho que pos-
so adoecer



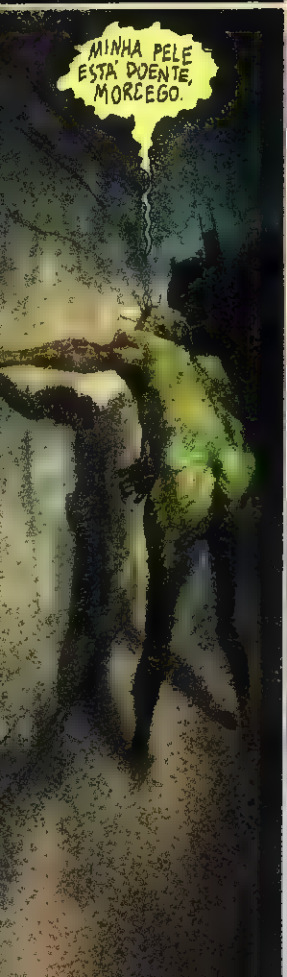
DOENTE



DOENTE



DOENTE



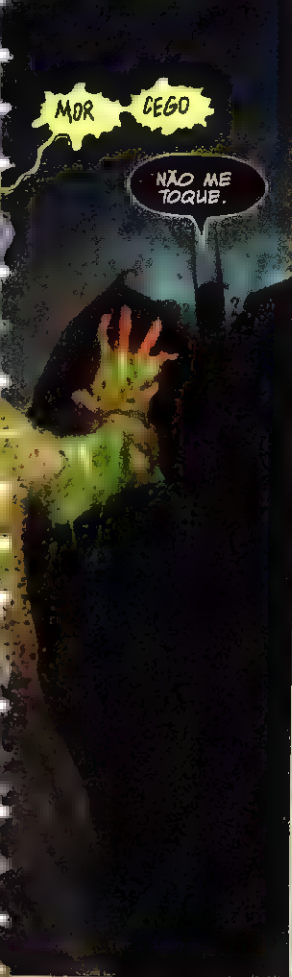
MINHA PELE
ESTÁ DOENTE,
MORCEGO.



ESTÁ
PODRE
E
DORMENTE.



SOMENTE VOCÊ
PODE ME AJUDAR.

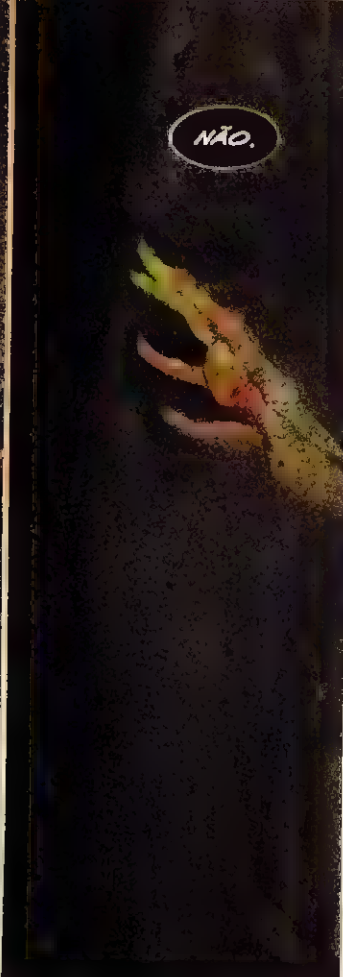


MOR DEGO

NÃO ME
TOQUE.



SÓ QUERO
PARTILHAR MINHA
DOENÇA.



NÃO.



OH, DEUS.



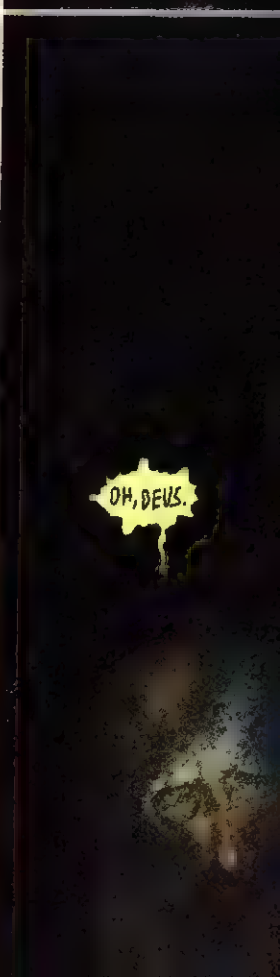
NÃO
ME
TOQUE!



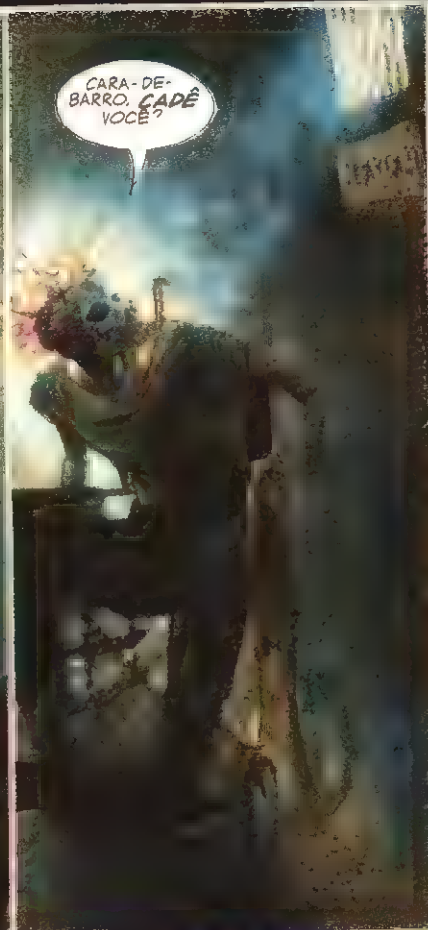
Ahh...



MEU
DEUS... MINHA
PERNA!

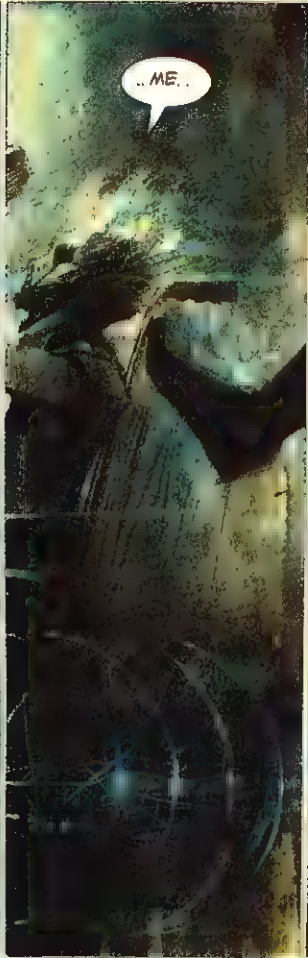


OH, DEUS.





EU POSSO AR-
RANJAR QUALQUER
UM PRA...



.. ME..

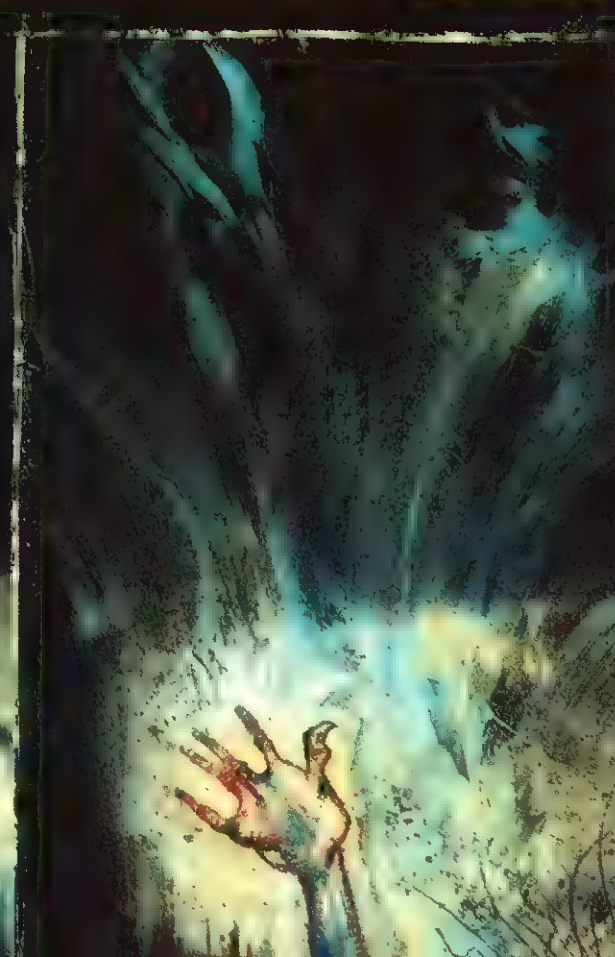
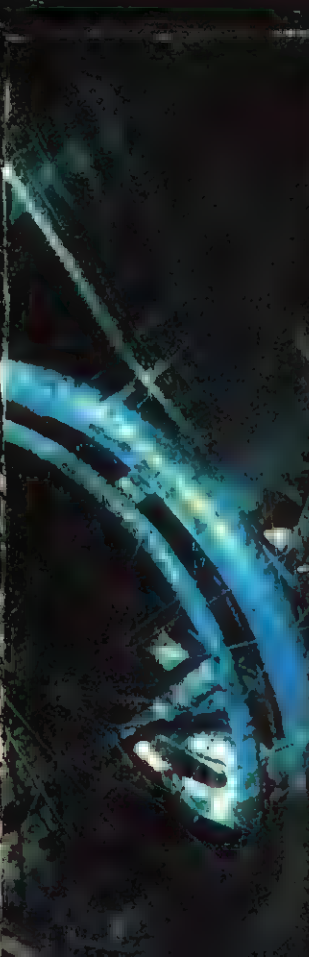


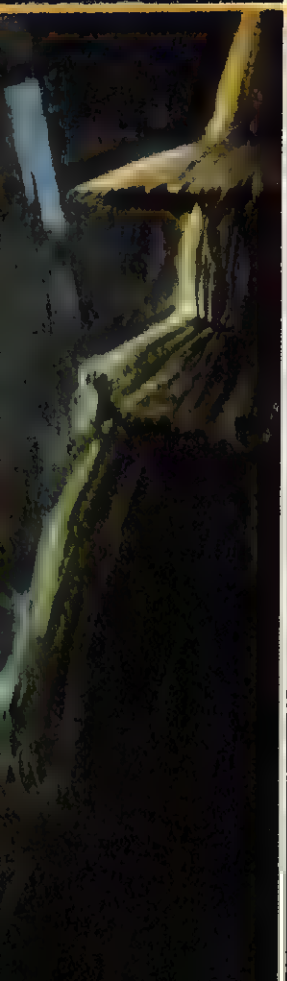
EMPUR-
RAR.

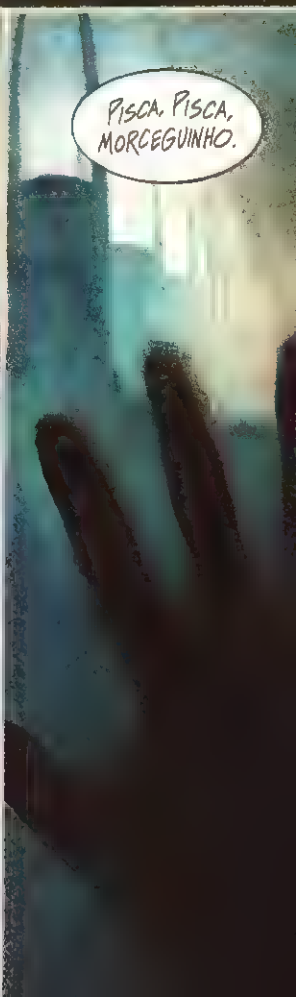
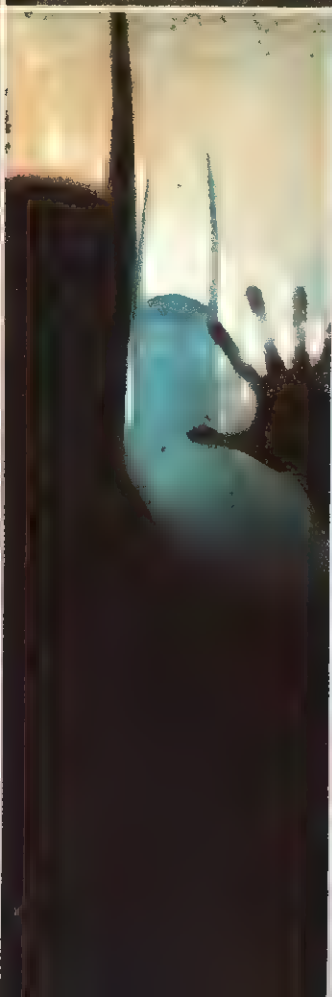
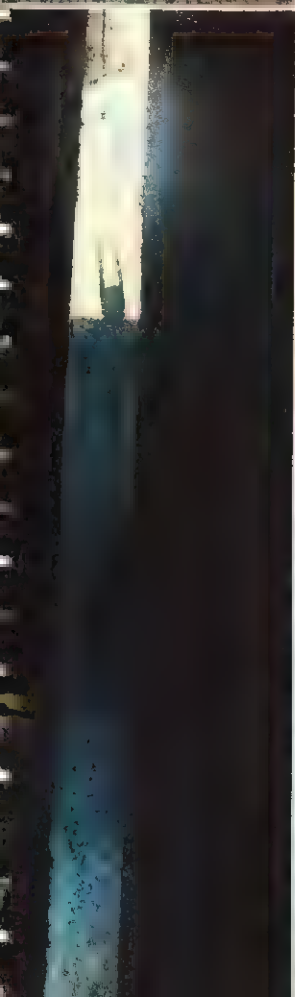
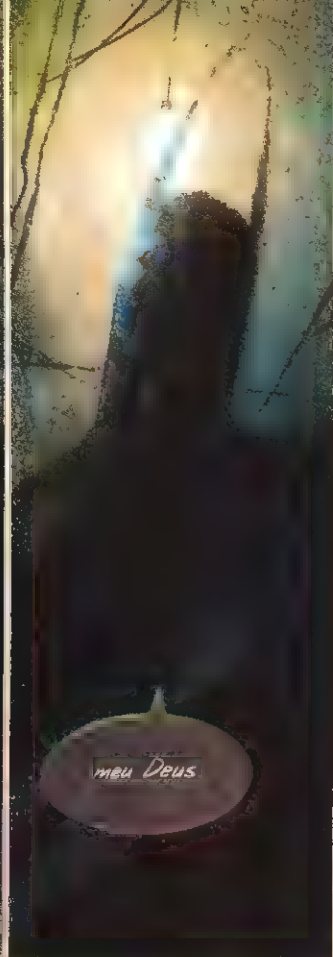
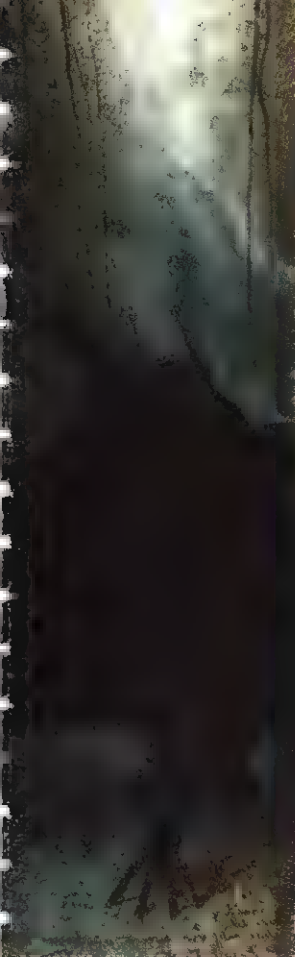
NÃO!



NÃO!



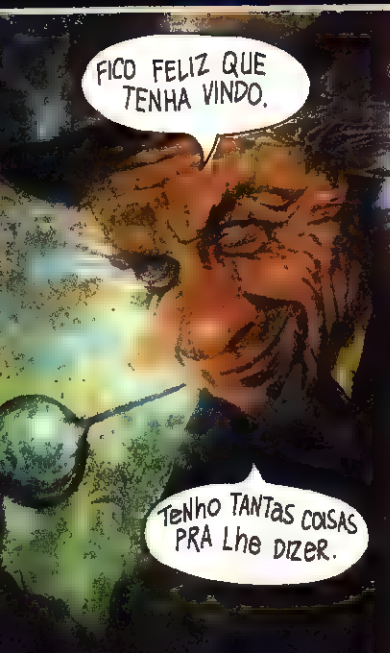




PISCA, PISCA,
MORCEGUINHO.

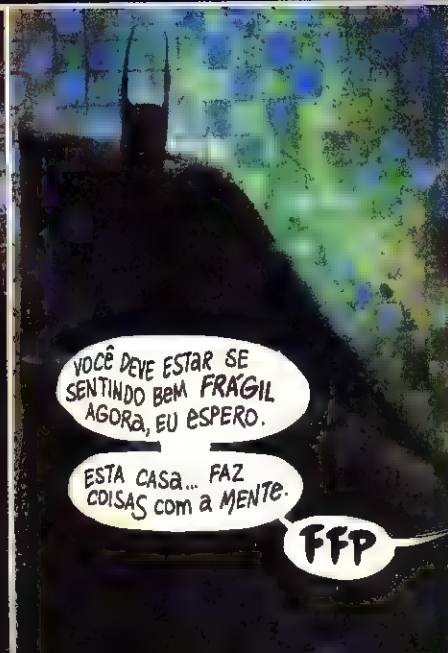


COMO ME INDAGO SOBRE
O QUE VOCÊ ESTÁ
"APRONTANDO..."



FICO FELIZ QUE
TENHA VINDO.

Tenho TANTAS COISAS
PRA Lhe DIZER.



VOCÊ DEVE ESTAR SE
SENTINDO BEM FRÁGIL
AGORA, EU ESPERO.

ESTA CASA... FAZ
COISAS COM a MENTE.

FFP





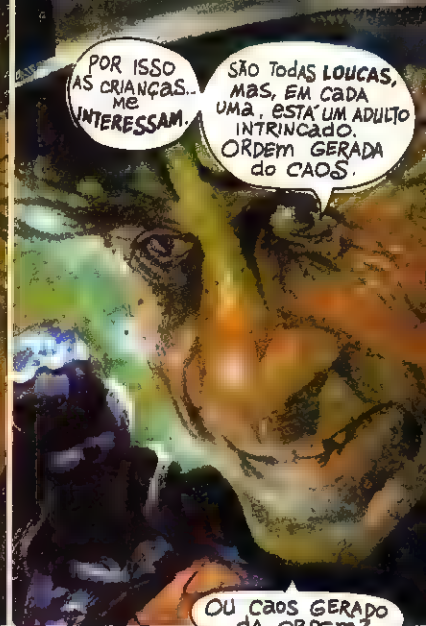
ONDE EU ESTAVA?

ONDE ESTOU?

ONDE ESTAREI?



AH, SIM. A APARENTE DESORDEN
DO UNIVERSO É SO UMA ORDEM
MAIS ELEVADA, UMA INTRINCADA
ORDEM ALÉM DE NOSSA
COMPREENSÃO.



POR ISSO
AS CRIANÇAS...
ME
INTERESSAM.

SÃO TODAS LOUCAS,
MAS, EM CADA
UMA, ESTÁ UM ADULTO
INTRINCADO.
ORDEM GERADA
DO CAOS.



CONHECÊ-LAS
É CONHECER A
MIM MESMO.

GAROTINHAS,
PRINCIPALMENTE.



GAROTINHAS
LOIRAS.

AS PUTINHAS
SEM-VERGONHAS!

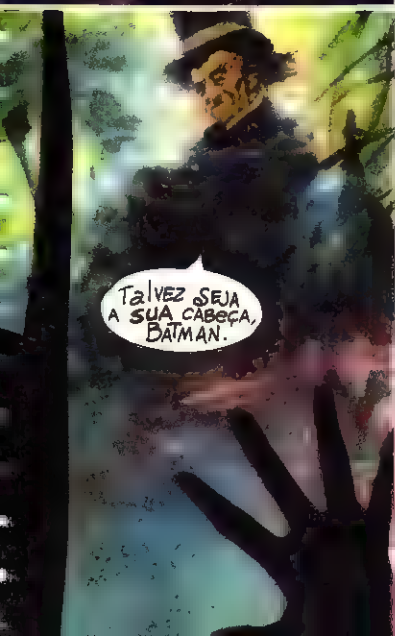
OH, DEUS.

QUE DEUS NOS AJUDE.

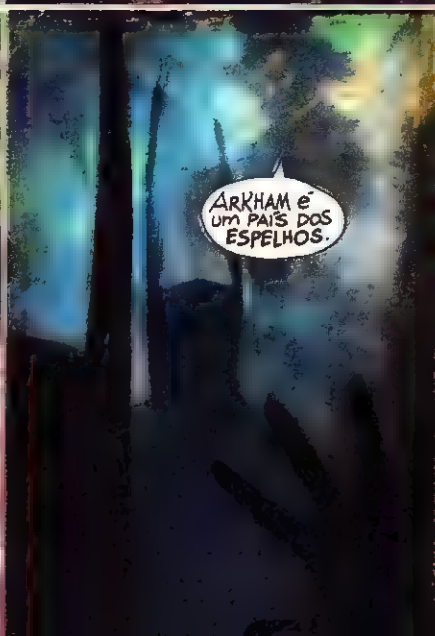


ÀS VEZES,
EU ACHO QUE
O ASILO
É UMA
CABEÇA.

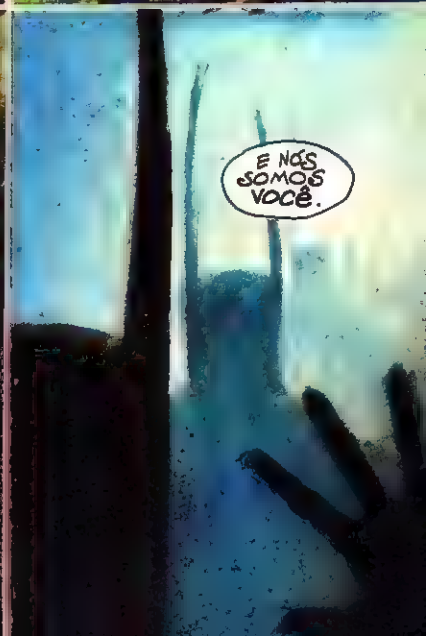
ESTAMOS
DENTRO DE
UMA CABEÇA
QUE NOS
SONHA.



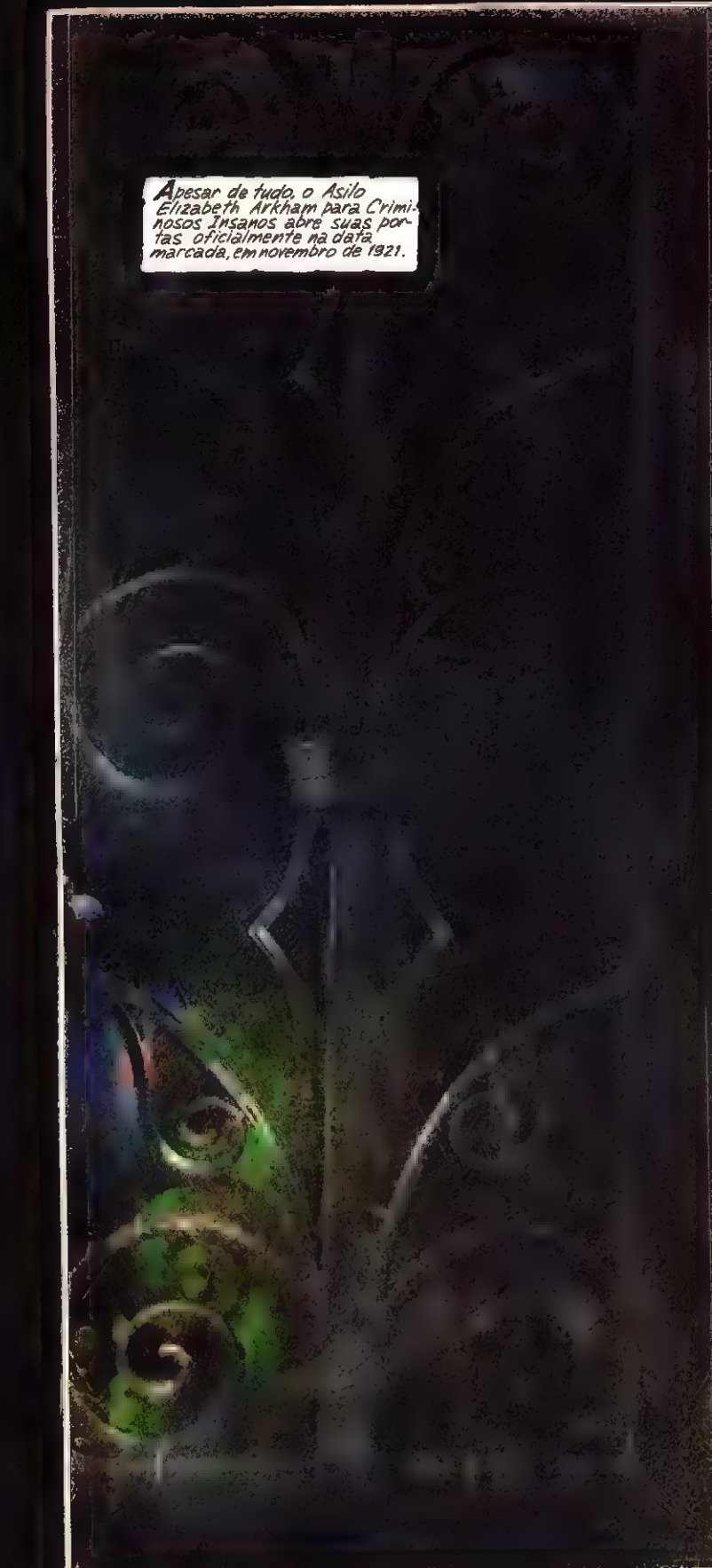
TALEZ SEJA
A SUA CABEÇA,
BATMAN.



ARKHAM É
UM PAÍS DOS
ESPELHOS.

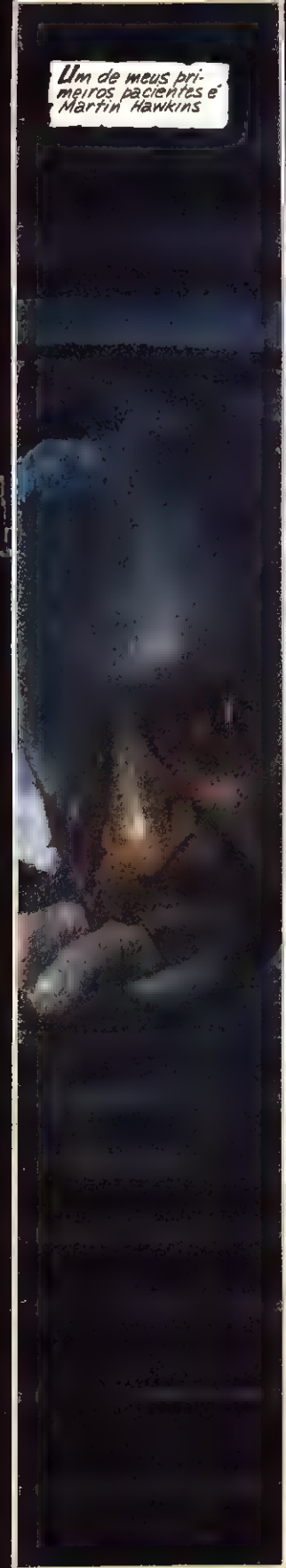


E NÓS
SOMOS
VOCÊ.



*Apesar de tudo, o Asilo
Elizabeth Arkham para Crimi-
nosos Insanos abre suas por-
tas oficialmente na data
marcada, em novembro de 1921.*

*Um de meus pri-
meiros pacientes é
Martin Hawkins*



Hawkins

O "MAD-DOG" se delicia me contando cada detalhe do que fez a minha Constance e a Harriet.

Ele ri e baba. Diz que as duas imploraram para serem violentadas. Chama minha filha de meretriz.

Eu escuto.

Trato dele durante seis meses. Sou muito elogiado por minha coragem e compaixão.

Então, em 1º de abril de 1922... um ano após a tragédia, eu o amarro no leito de eletrochoque

E INCINERO o filho da puta.

Acharam que foi um acidente. Essas coisas acontecem.

Há cheiro de carne queimada em minhas narinas.

Mas não sinto nada.

Faço a ronda pelos
corredores entre as três
e quatro horas da
manhã.

Visito a sala secreta
frequentemente
para manter meu
diário atualizado

ROTINA é importante, eu
acho. Uma boa rotina
desvia a mente de pen-
samentos morbidos.

Às vezes, estou certo
de ouvir uma
GARGALHADA histérica
de uma cela que sei
estar vazia.



*Eu cubro com
fita o ESPELHO
no meu
estúdio.*

*A gargalhada
cessa*

*E eu volto às mi-
nhas perambula-
ções rituais*

*Meus movimentos
pela casa se torna-
ram tão formais,
quanto um BALÉ, e
sinto que virei
parte essencial
de algum
processo
biológico
incompreensível*

*A casa é um
organismo famin-
to por loucura.*

*É o
labirinto
que sonha*

*E eu
estou
perdido*





AH.

UM
PEREGRINO.

VEM À MINHA
PRESENÇA,
PEREGRINO.



CONTEMPLA O
TEU DEUS.



MAIS

MAIS

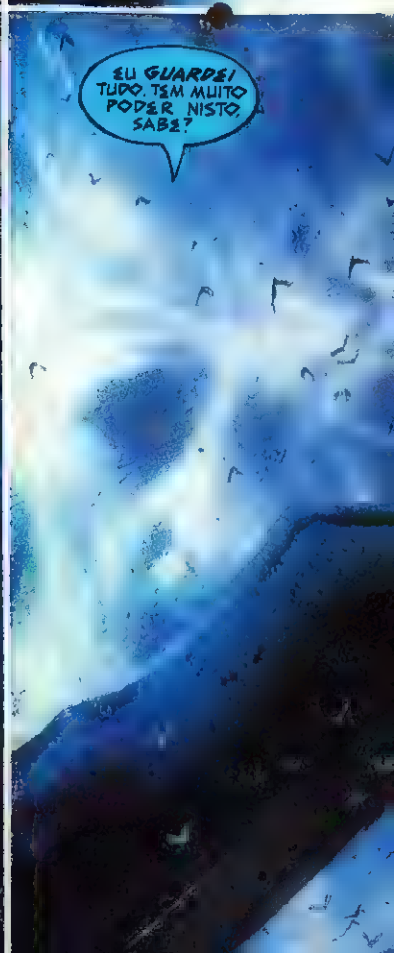
FAZ DE
NOVO.



ZEUS ARRHENOTHELUS.
PARTE HOMEM, PARTE MULHER
ELETRICIDADE INFLAMA MI-
NHA MENTE. VOLTAGEM.
CORRENTE.

O FOGO DO
CÉU

OLHA AQUI.



EU GUARDEI
TUDO. TSM MUITO
PODER NISTO.
SABÊ?

ELETRICIDADE.

AHH

DADIVA DE MEU CORPO.
DIVINO. FÉRTIL. TRANSFORMARA
AS TERRAS ÁRIDAS DA ÁFRICA
EM PERFUMADOS ORQUIDÁRIOS DO
PARAÍSO, E OS HOMENS IRÃO
ME IDOLATRAR NOVAMENTE.

POIS EU SOU
ZEUS,
SENHOR DA
ELETRICI-
DADE. DEUS
DA DISTRIBUIÇÃO
ELÉTRICA.

EU DOU,
PARA QUE
POSSAS
PAR.

TOMA.
MINHA
DADIVA
PARA
TI.

QUERES
PODER?

EU POSSO TE
CONCEDER.

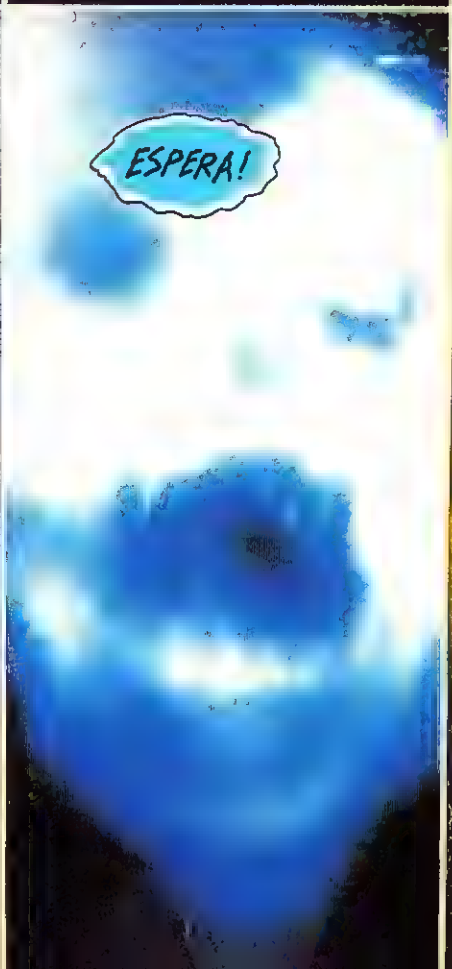


TOMA
E BEBE.

ESTE É MEU CORPO
ESTE É MEU SANGUE.



O ALTAR AC/DC AGUARDA
DEIXA-ME CONHECER A TI
NA FORMA DE UMA CHU-
VA DE FAÍSCAS!



ESPERA!



Preocupados com meu
estado de saúde, alguns
amigos me levaram à ópera
PARSIFAL, de Wagner.



Eles não
compreendem?

Não vêem que estou
me quebrando em
mil lugares?

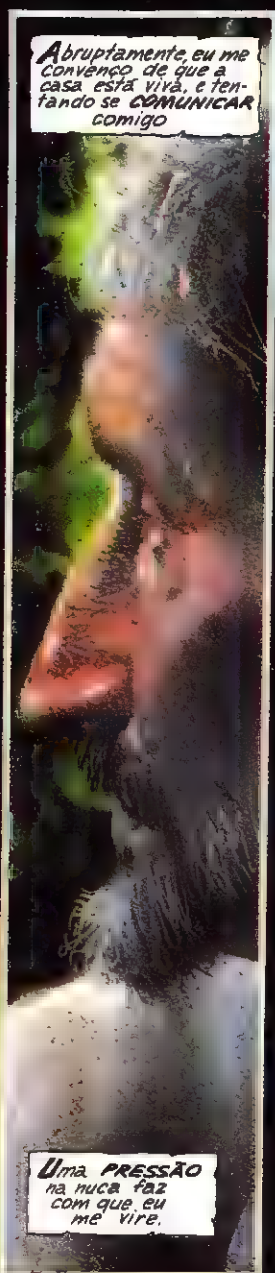
Tempo

O tempo fica

Estranho

Quarenta minutos
se passaram desde
que ingeri três
porções do
cogumelo
AMANITA.

Abruptamente, eu me
convenço de que a
casa está viva, e ten-
tando se COMUNICAR
comigo



Uma PRESSÃO
na nuca faz
com que eu
me vire.



Em seu pequeno
universo compacto,
dois imensos peixes
palhaços deslizam
um de encontro
ao outro



E formam
o signo de
PEIXES.

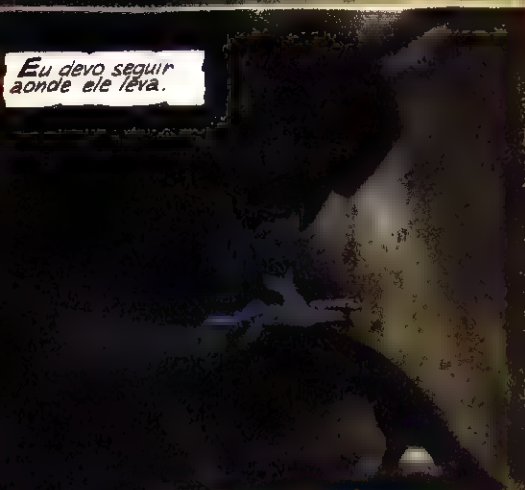
PEIXES! A
atribuição astro-
lógica da carta
da lua
no
Tarô!

O símbolo do julga-
mento e iniciação.
Morte e renascimento.

Não fez efeito.



Foi-me mostrado
o caminho.

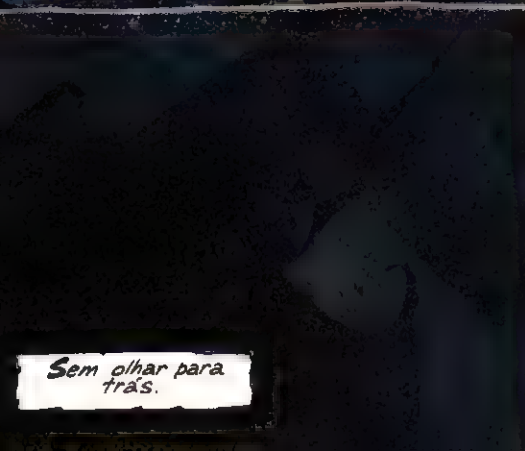


Eu devo seguir
aonde ele leva.



Como Parsifal, devo
CONFRONTAR o
irracional que
me ameaça.

Devo penetrar
sozinho na
TORRE NEGRA.



Sem olhar para
trás.



E encarar o
DRAGÃO que
há lá dentro.



Só tenho um medo

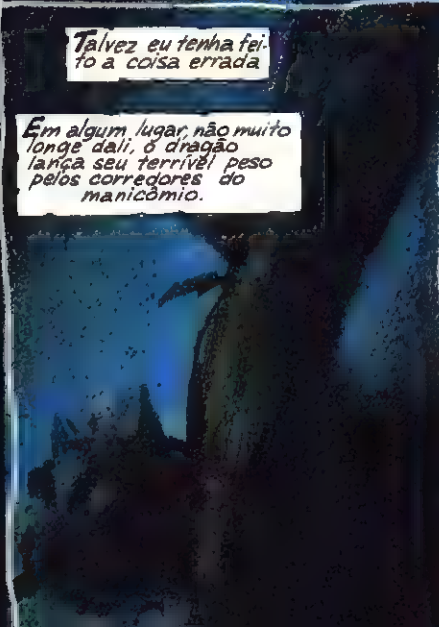


*E se não for forte
o bastante para
derrotá-lo?*

E então?



*A droga se firma.
Eu me sinto pequeno
e atemorizado*



*Talvez eu tenha fei-
to a coisa errada*

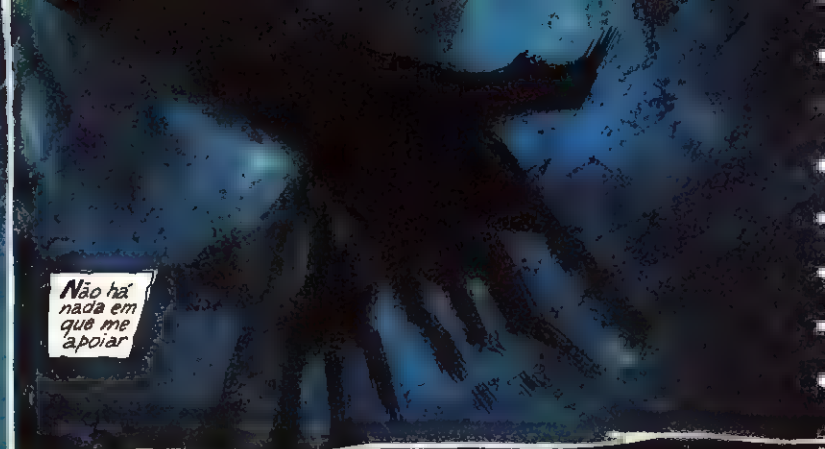
*Em algum lugar, não muito
longe dali, o dragão
lança seu terrível peso
pelos corredores do
manicômio.*



*Sou erguido
numa onda de
perfeito
TERROR.*



*E o mundo
explode*



*Não há
nada em
que me
apoiar*



Nem âncora



*Tomado pelo
pânico, fujo.*



*Corro cega-
mente pelo
hospício*

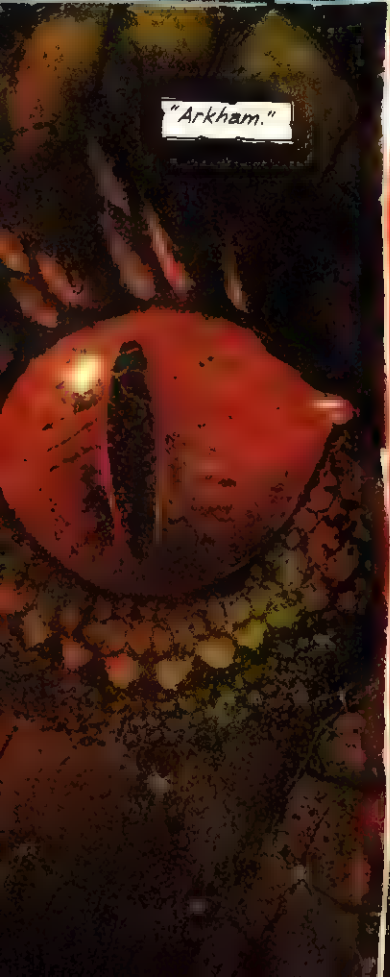
Não posso nem
mesmo rezar.

Pois não
tenho Deus





Portas se abrem e se fecham, aplaudindo minha fuga. Fechaduras sangram. Um coro de crianças sexualmente mutiladas canta meu nome um semi-número de vezes.



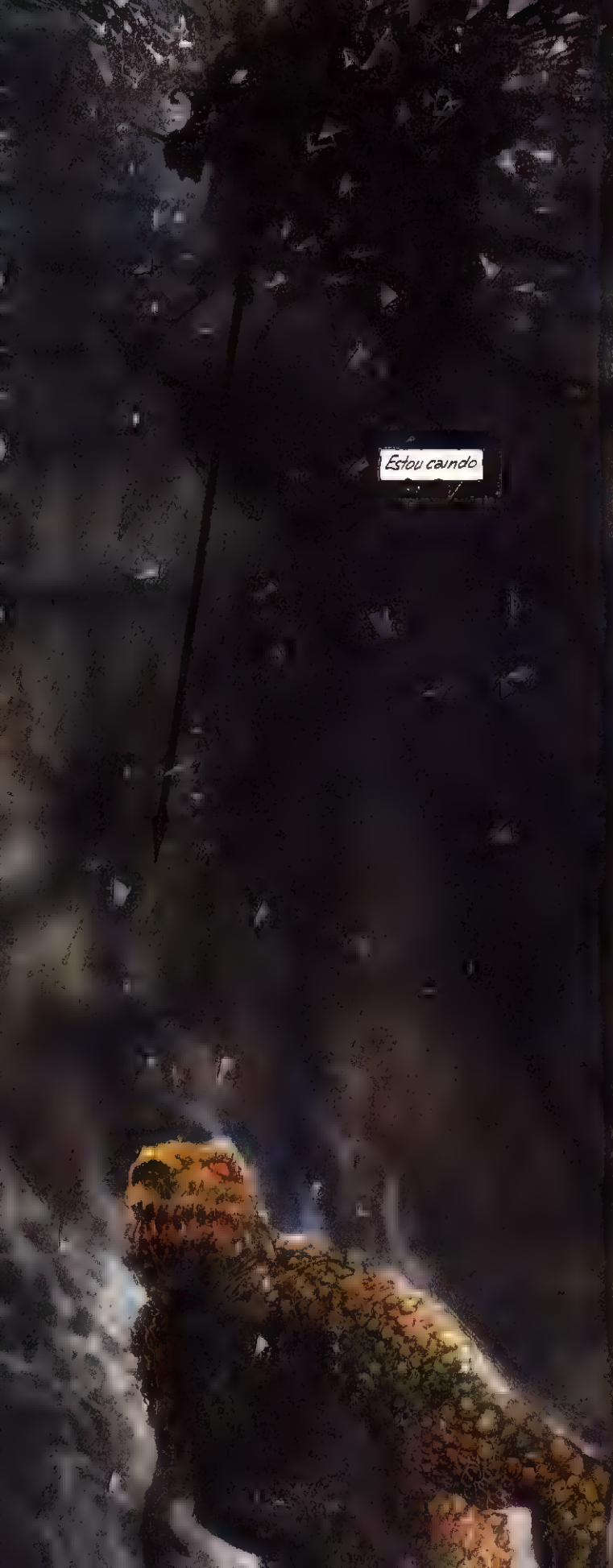
"Arkham."



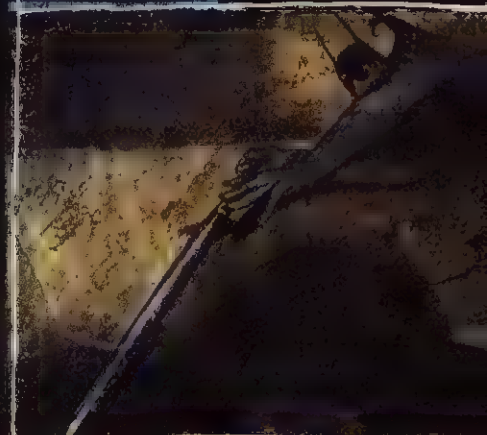
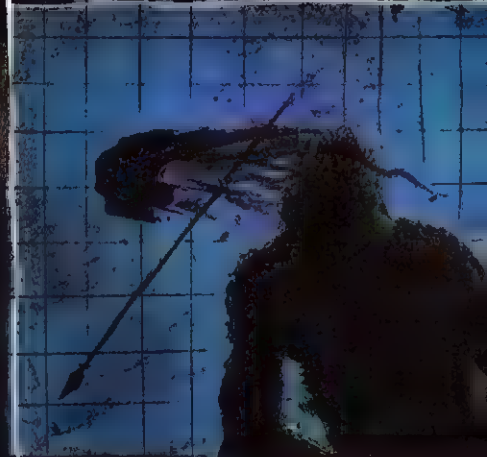
"Arkham."



"Arkham."

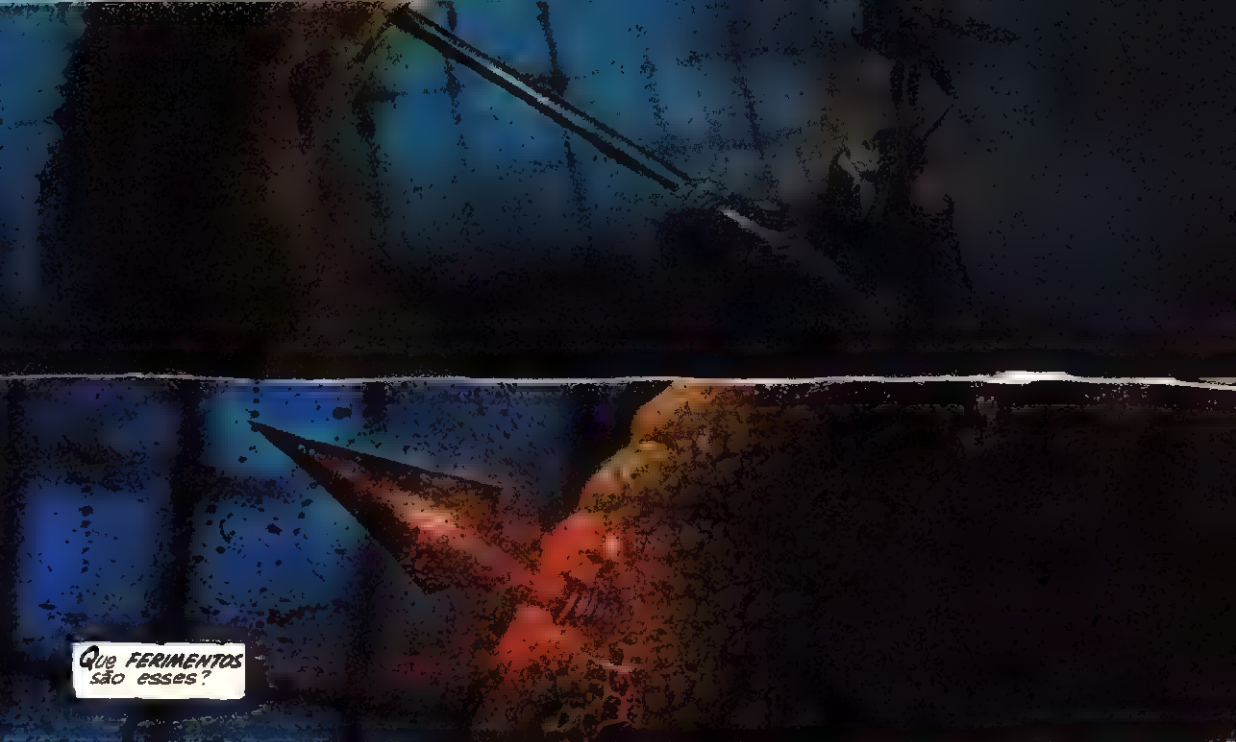


Estou caindo



Mamãe, que
ARVORE é essa?

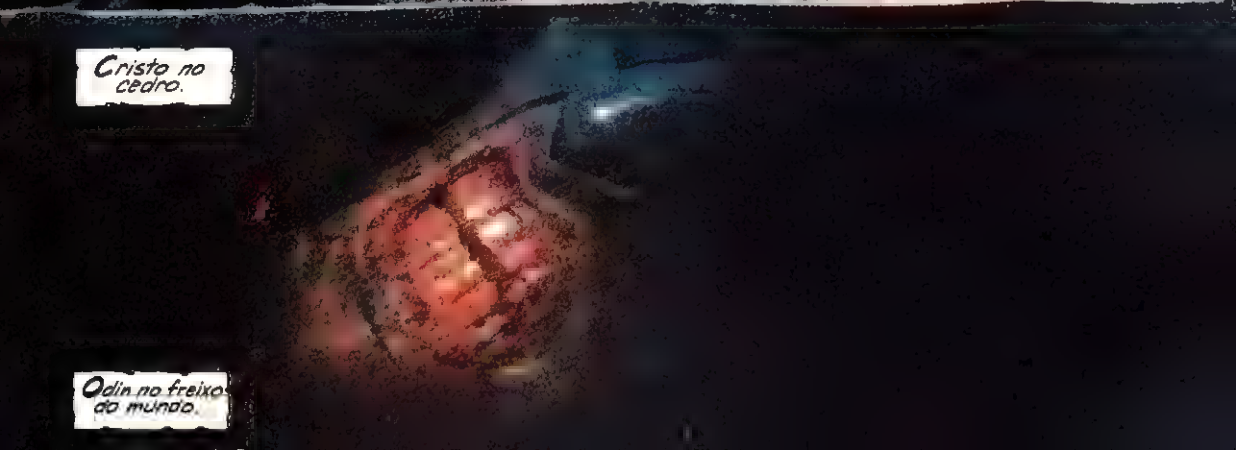




*Que FERIMENTOS
são esses?*



*Eu sou Attis
no pinheiro*



*Cristo no
cedro.*

*Odin no freixo
do mundo.*

"Pendurado na árvore
dos ventos por nove
noites inteiras, ferido
com a lança."

"Devotado
a Odin."

"De mim, para mim."

Preciso ver
meu REFLEXO
para provar que
ainda existo.

Lá fora, ouço o
dragão se aproximando
de cada vez mais.

Desesperadamente, retiro as
fitas do espelho, tira por tira,
quebrando minhas unhas.

Até me
revelar no
vidro

Eu me deparo com olhos familiares.

MAMÃE!



Eu devo ter DESMAIADO
então, porque é manhã
quando torno a abrir
os olhos.

Não posso mais dizer
onde o dragão
TERMINA e eu...

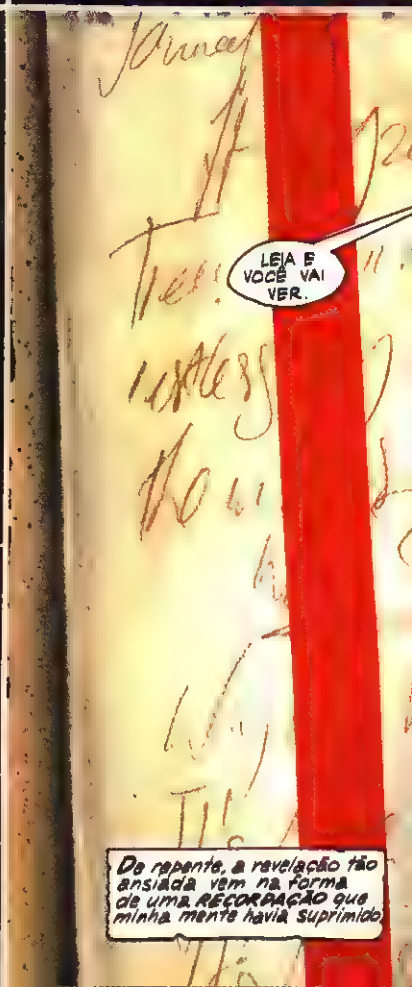
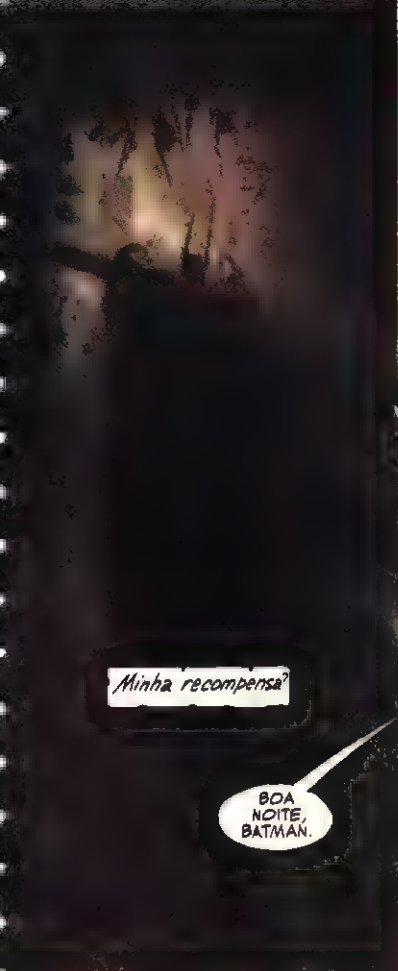
... COMEÇO.



Entretanto, não sou eu o
HEROI, o Homem do Des-
tino? Não enfrentei o
Grande Dragão?



Onde, então,
está meu gral?
Onde está meu
tesouro?



E 1920. Árvores se agitam na escuridão sob um céu intranquilo. A chuva chacoalha as janelas.

Por quê?

Por que eu vim aqui?

ESTÁ AQUI!

ESTÁ AQUI!

MANE, POR FAVOR, NÃO TEM NADA!

Então por que eu tenho MEDO?

TODA NOITE!

TODA NOITE!

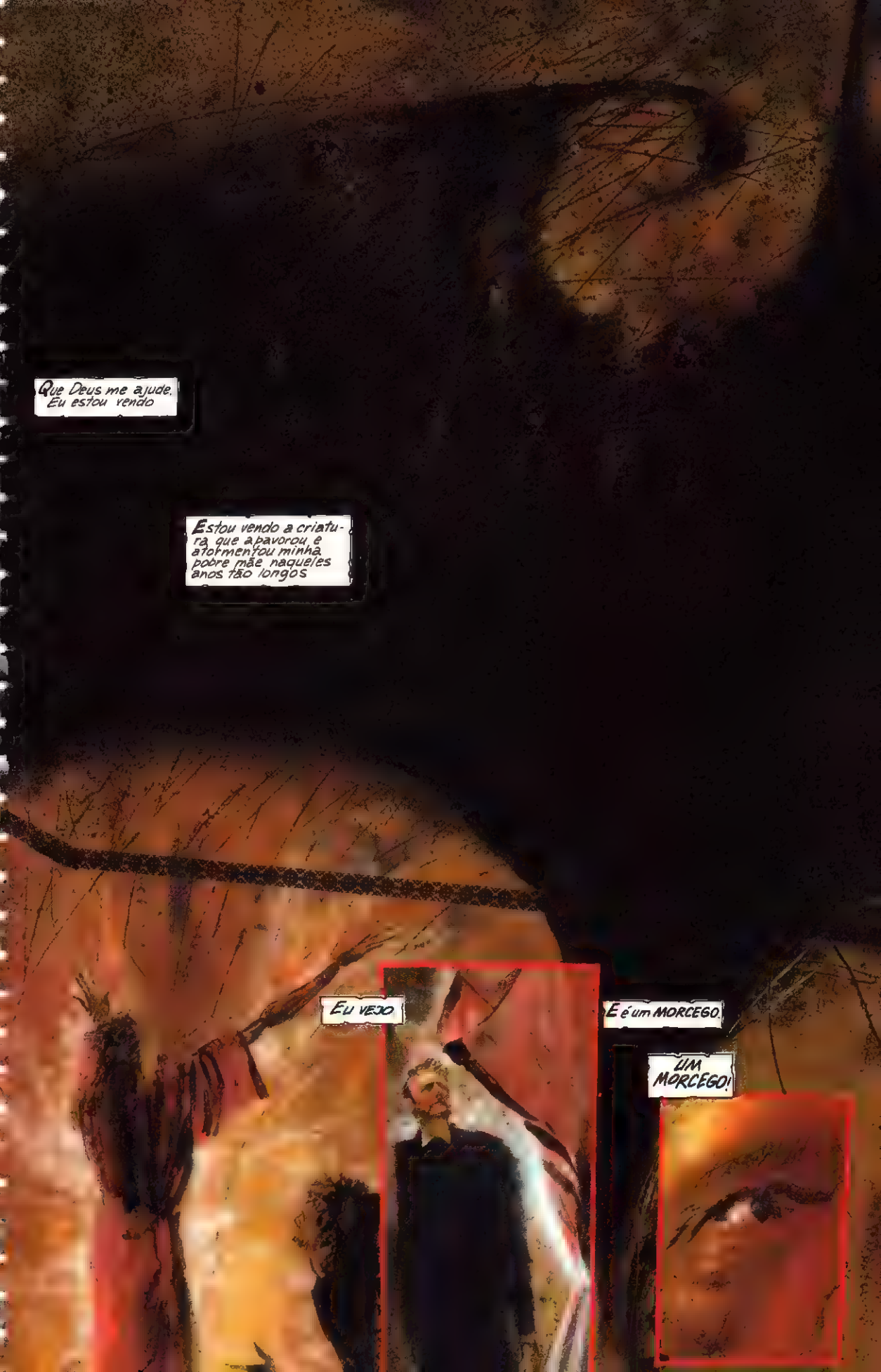
Debaixo da cama, grandes asas começam a bater.

EU NÃO ESTOU LOUCO

VIU? OLHE!

ELE VEIO ME PEGAR!

EU NÃO ESTOU LOUCO



Que Deus me ajude.
Eu estou vendo

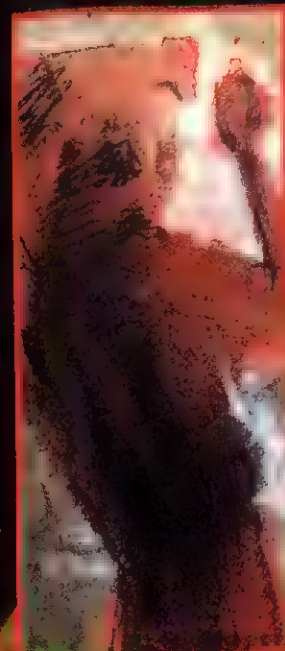
Estou vendo a criatura
que apavorou e
atortentou minha
pobre mãe naqueles
anos tão longos

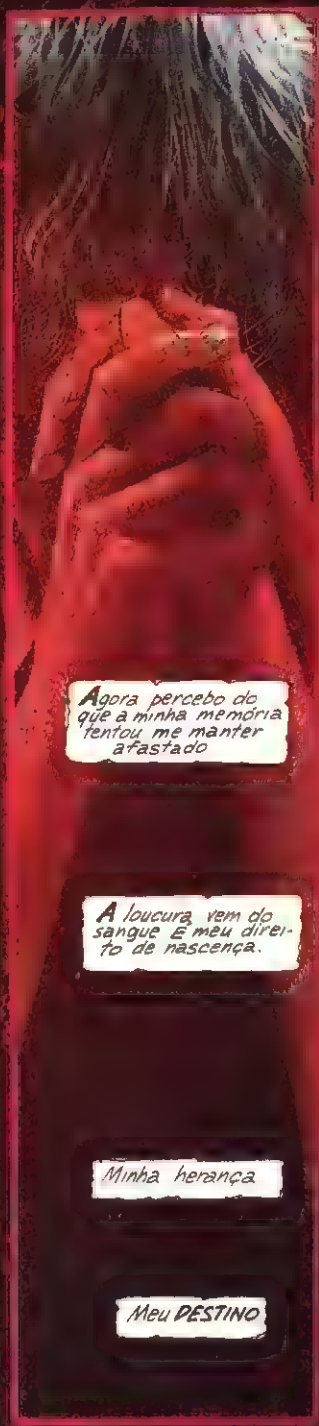
EU VEJO

É um MORCEGO.

UM
MORCEGO!

Minha pobre mãe.





*Agora percebo do
que a minha memória
tentou me manter
afastado*

*A loucura vem do
sangue e meu direi-
to de nascença.*

Minha herança

Meu DESTINO



*Eu CONTEREI as
presenças que
vagam por estes
quartos e esca-
das estreitas*



*Eu as cercarei com
barras, muralhas e
cercas eletrificadas, e
rezarei para que jamais
escapem*

*Eu sou a noiva do
Dragão, o filho da
viúva*

*Asas de couro
me envolvem.*

PERCEBE
AGORA?

ESTA
ENTENDENDO?

FOI VOCÊ QUE SUPRIU ESTE
LUGAR COM POBRES ALMAS ENSAN-
DECIDAS DURANTE ANOS. VOCÊ
ALIMENTOU ESTA CASA
FAMINTA.

ESTA
VENDO?

VOCÊ É O
MORCEGO!

NÃO

SOU...
SÓ UM
HOMEM.

ESSE DISFARCE BA-
RATO NÃO ME ENGANA.
EU SEI O QUE
VOCÊ É.

ARKHAM TENTOU MATAR SEU CORRETOR
DA BOLSA EM 1929. FOI POR ISSO
QUE FINALMENTE TRANCAFIARAM O
COITADO. SABIA DISSO?

ELE NÃO SE DETEVE. O HOMEM LEU
O "RAMO DE OURO", ESTUDOU PRÁTI-
CAS XAMANÍSTICAS E SABIA QUE SÓ
O RITUAL, SÓ A MAGIA PODERIA
CONTER O MORCEGO.



SABE O
QUE ELE
FEZ?

RISCOU UM FEITICO
DE APRISIONAMENTO
NO CHÃO DE SUA
CELA.



ELE USOU
AS UNHAS PRA
RISCAR. PODE IMA-
GINAR ISSO?

SUAS
LINHAS.

"LEVOU ANOS."

PELA LUZ PRIMEIRA
DA AURORA ?(N)

... O DIZES QUE PODES VER...



*Vejo agora a virtude
na loucura, pois este
país não conhece lei
nem fronteiras.*



*Tenho pena das pobres sombras
confinadas na prisão euclidiana
que é a sanidade.*

Todas as coisas são possíveis aqui, e eu sou aquilo que a loucura fez de mim.

Inteiro

E completo

E livre, afinal.

ACABADO.

TRAGAM ALGUÉM AQUI! RÁPIDO!

ESTA ACABADO.

AS MÃOS DELE

QUEM É ESTE HOMEM DOUTOR?

Eu sou ARKHAM.

Estou em casa.

Em meu lugar.

"ELE FEZ TUDO. ABSOLUTAMENTE TUDO."



MAS NÃO FOI O BASTANTE!

DOIS ANOS ATRÁS, DESCOBRI ESTE QUARTO SECRETO E LI O DIÁRIO DELE.



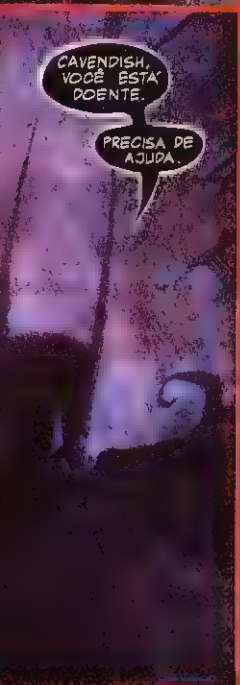
EU PREPAREI UMA ARMADILHA PRO MORCEGO. CERQUEI O ASILO COM UM CÍRCULO DE SAL PRA QUE O MONSTRO NÃO ESCAPASSE DE NOVO.

E AGORA... BEM...

DOUTOR CAVENDISH: CHARLES...



CALE A BOCA, VACA IGNORANTE!



CAVENDISH, VOCÊ ESTÁ DOENTE.

PRECISA DE AJUDA.



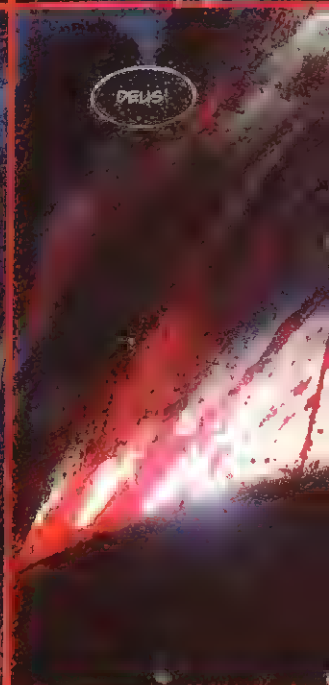
EU ESTOU DOENTE? JÁ SE OLHOU NO ESPELHO ULTIMAMENTE?

JÁ SE OLHOU?



CAVENDISH!

NÃO!



DEUS!

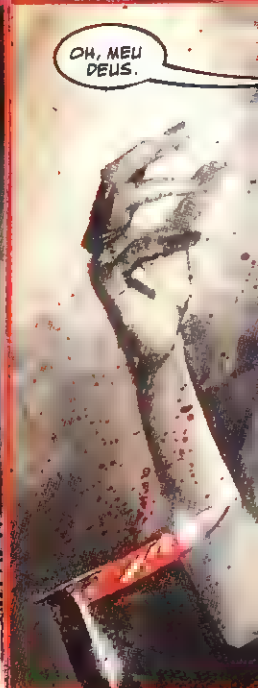
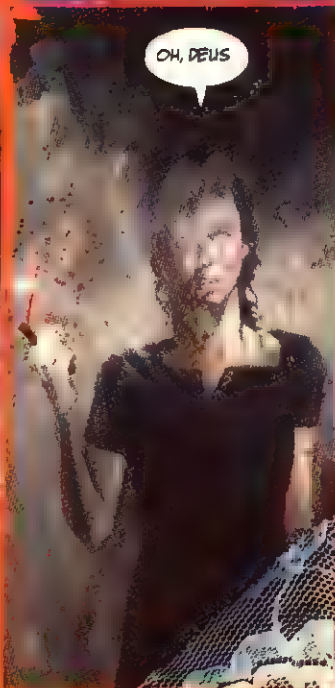
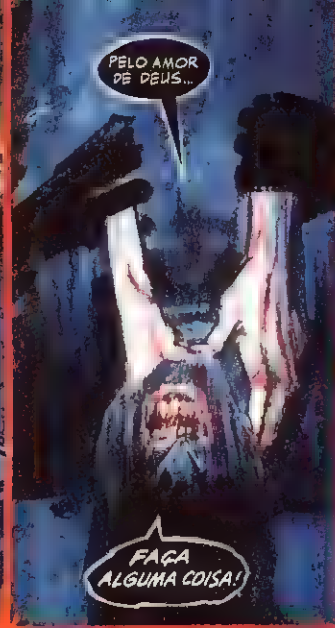
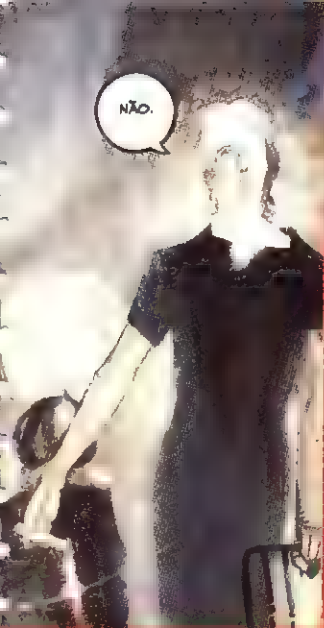


FILHINHO...

UNNH

.. DA MAMAE

FILHO DA MÃE!





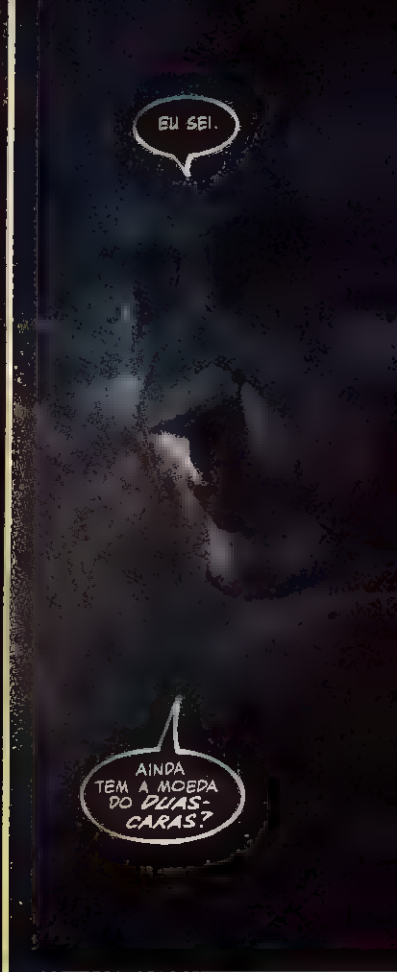
IMAGINO QUE ESTA
PASSAGEM SEJA
A SAÍDA

SIM... SIM,
DEVE
SER...



EU... ACHO
QUE É POR
AQUI.

A SAÍDA.



EU SEI.

AINDA
TEM A MOEDA
DO DUAS-
CARAS?



SIM... Eu.

MEU DEUS...
ACABO DE MATAR
UM HOMEM.



ME DÊ A
MOEDA.



VOCÊ VAI VOLTAR.
NÃO? VAI DESFAZER
TODO MEU
TRABALHO..

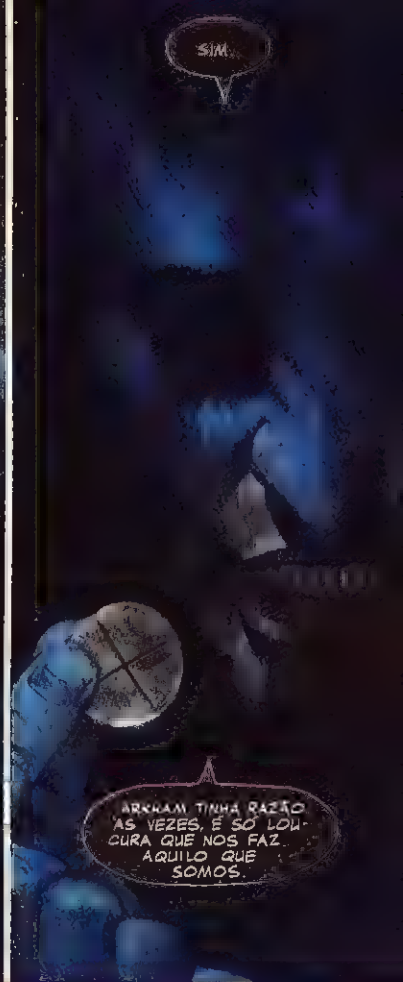
O QUE É
VOCÊ?



MAIS FORTE DO QUE
ELES. DO QUE ESTE
LUGAR.

ELES TÊM
QUE SABER.

ISSO É
LOUCURA.



SIM.

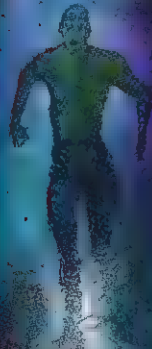
ARKHAM TINHA RAZÃO
AS VEZES. É SO LOU-
CURA QUE NOS FAZ
AQUILO QUE
SOMOS.



OU
TALVEZ O
DESTINO.



O MORCEGO!



É O MORCEGO!
ELE ESTÁ DESTRUINDO TUDO!

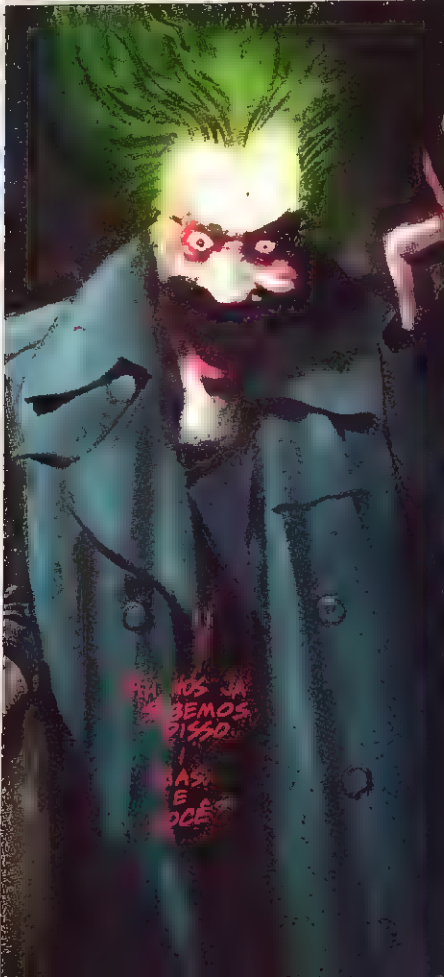
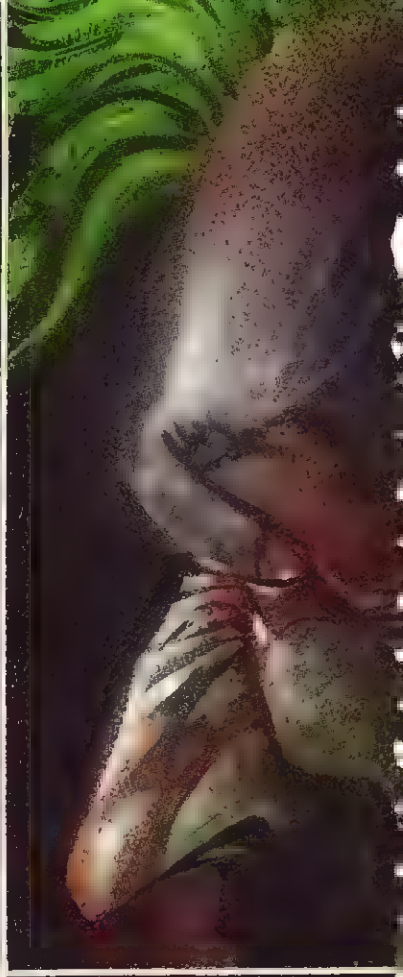


NÃO DEVA TER PERMITIDO QUE ELE ENTRASSE AQUI, CORINGA! O MALDITO É PERIGOSO DE MAIS!



ISSO MESMO
PODE ME
CULPAR



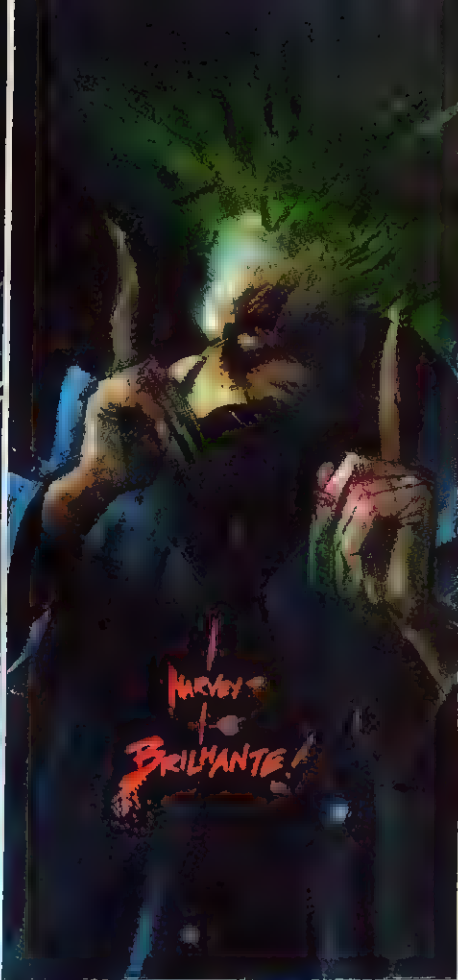




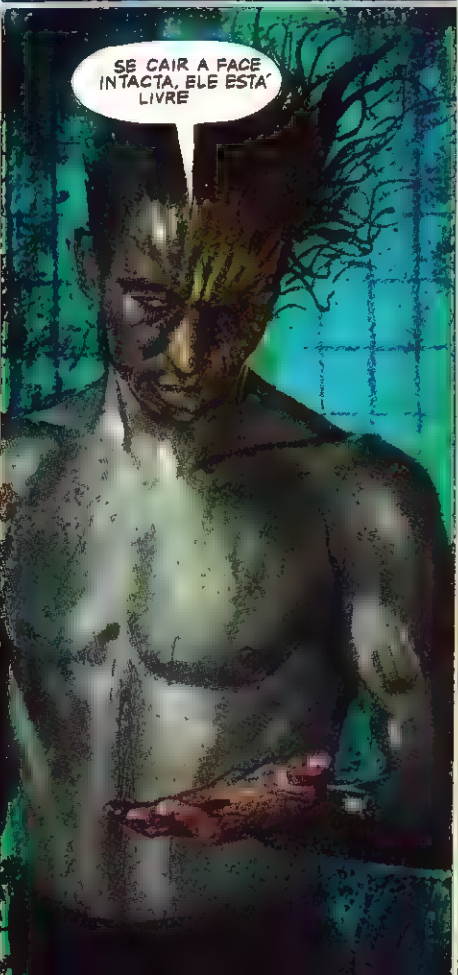
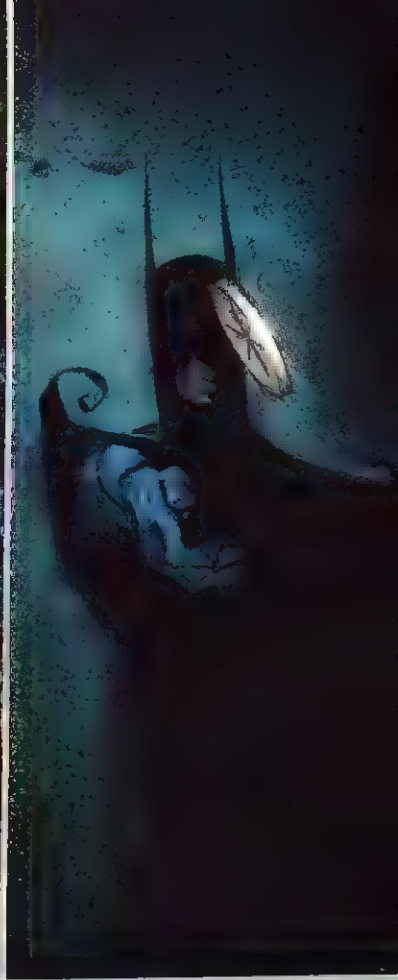
POR QUE
NÃO DEIXA-
MOS DUAS-
CARAS DECIDIR
O QUE FA-
ZER COMI-
GO?

EU?

NÃO...
EU NÃO
POSSO...
EU...



HARVEY
+
BRILHANTE

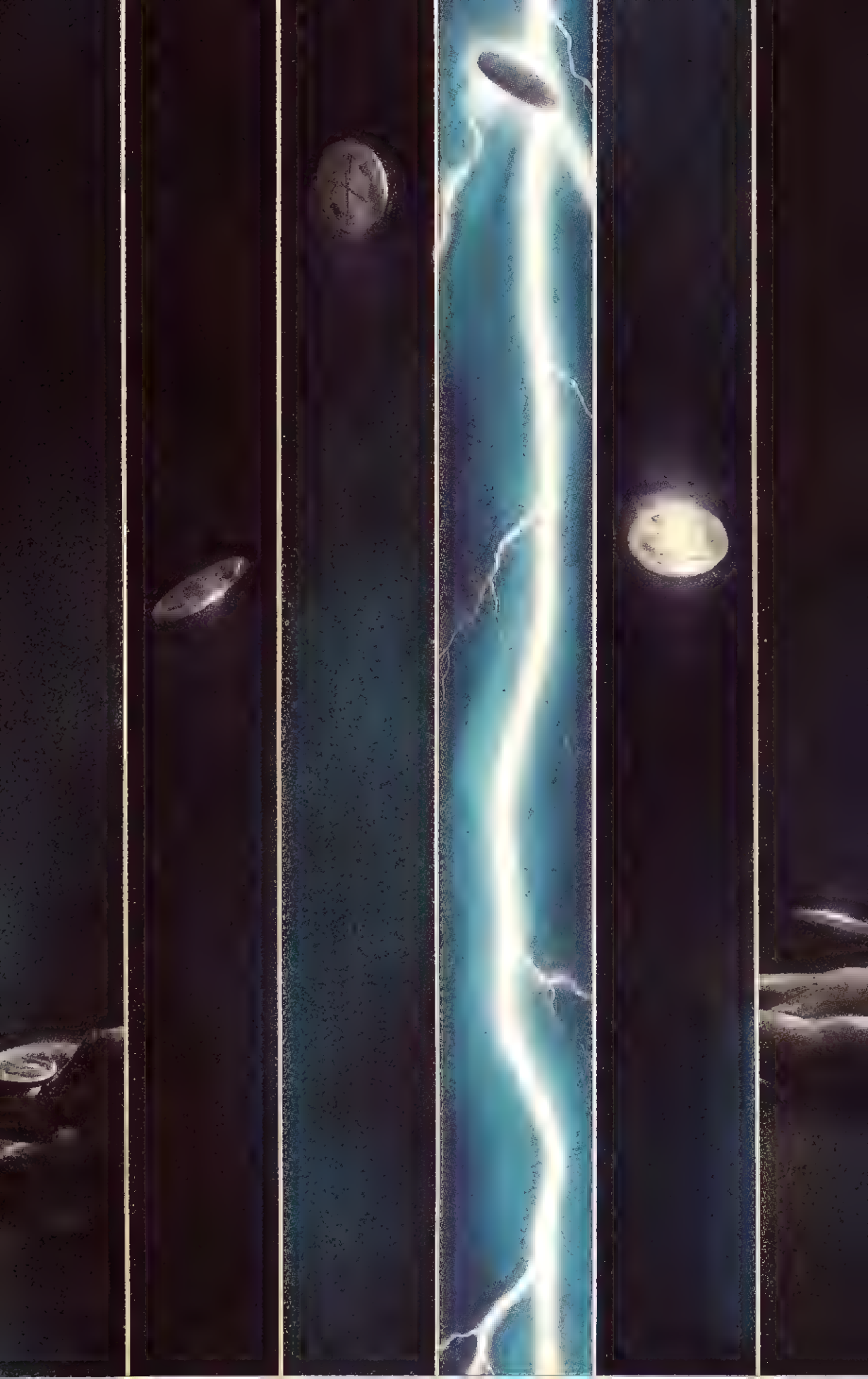


SE CAIR A FACE
INTACTA, ELE ESTÁ
LIVRE



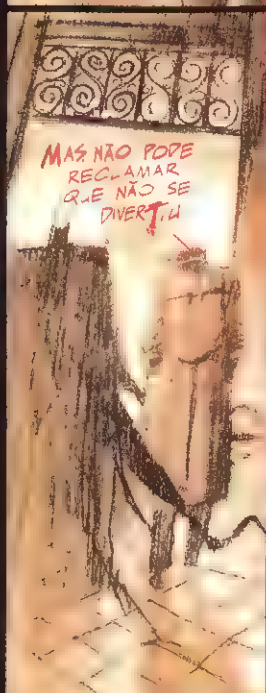
SE CAIR A
RISCADA, ELE
MORRE AQUI.

CERTO?





A SEPARAÇÃO
É UM
MOMENTO
TÃO TRISTE
MEU AMOR.



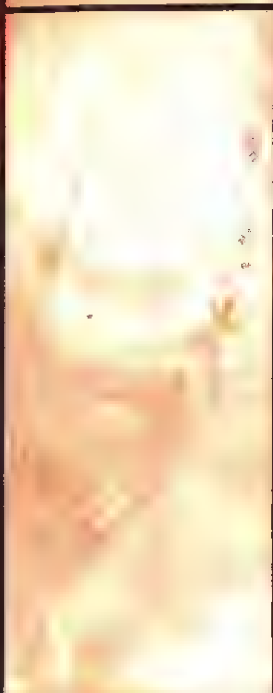
MAS NÃO PODE
RECLAMAR
QUE NÃO SE
DIVERTIU



VÁ SE
DIVERTIR
FORA

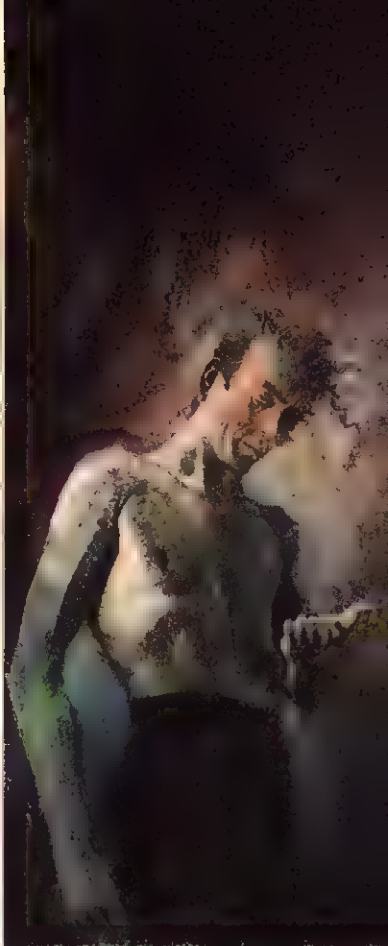


NÃO
ASKE

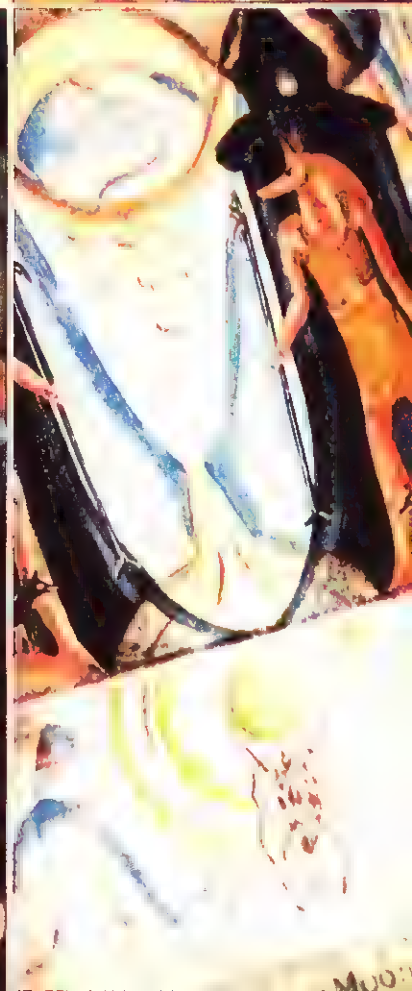


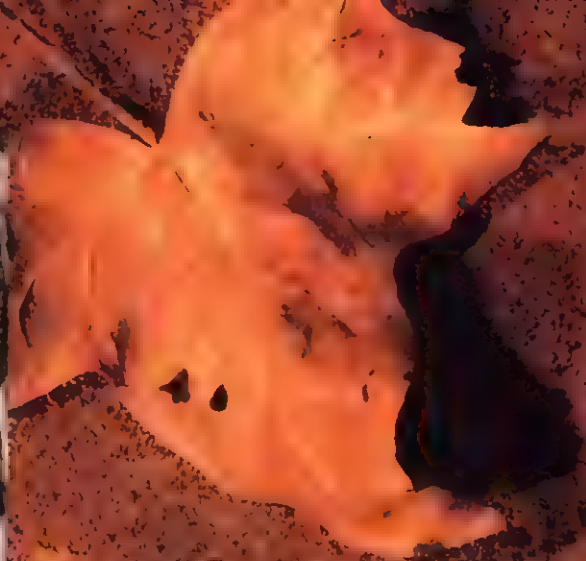
NÃO SE
ESQUEÇA
QUE SE A
DARRA
PESAR
SEMPRE
HAVERÁ UM
LUGARZINHO
PARA VOCÊ
AQUI

ELE
ESTÁ
LIVRE.



QUE ME IMPOR-
TAM VOCÊS?





E

enough to have confidence in what they say, because they are honest

and they have the confidence that we should have.

Confidence is important in the business world.

The greatest thing that we can do is to have confidence in each other.

John G. Sutter

John G. Sutter, President

BATMAN

CRIMINOSOS

CRIMINOSOS SÃO UM TERROR.

CORAÇÕES DA NOITE.

EU PRECISO DISFARÇAR MEU.

TERROR.

CRIMINOSOS SÃO COVARDES. UMA TERRÍVEL VISÃO SUPERSTICIOSA.

UM BANDO COVARDE. MEU DISFARCE PRECISA

INSPIRAR TERROR.

EU PRECISO SER NEGRO. TERRÍVEL. CRIMINOSOS SÃO.



CRIMINOSOS SÃO UM BANDO COVARDE E SUPERSTICIOSO.

EU PRECISO SER UMA CRIATURA. EU PRECISO SER UMA CRIATURA DA NOITE.

MAMÃ MORREU.

PAPAI MORREU.

BRUCINHO MORREU.

EU ME TORNAREI UM MORCEGO

CORINGA

R
I
N
G
A

é quem é ESTE
PURO
falso

Eis que,

NAS Sagas dos Velhos Tempos,
LENDAS de ESCALDO,
de Bardo, de DRUIDA,
NÃO VINHA ELE TRABALHANDO.

Verde como a
PRIMAVERA?

TM AGUA, QUE É AR,
em quem todo COMPLEXO
SE RESOLVE!!

OH, sim!

INGLY AS IGREJAS COM PENSAMENTOS IMUNDOS!
INGLY A HONESTIDADE PARA A CASA BRANCA!
INGLY CARTAS EM LINGUAS MORTAS -
INGLY PESSOAS QUE NUNCA CONHECEU

INGLY PALAVRAS SUJAS

INGLY CRIANÇAS!

INGLY SEUS CARTÕES de CRÉDITO

INGLY SEUS DADOS

INGLY O SEU TIO ESCALDO SUAS!

INGLY OS SUBÚRBIO COM ESTUPRO e MORTE!

INGLY DIVINA INSANIDADE!

INGLY HIP ÉXTASE, ÉXTASE NAS RUAS!

RIA o MUNDO

rira COM VOCÊ!

?

DUAS CARAS

SR. APOLO

EU SOU UM HOMEM DA LEI.

SIM.

NÓS, O POVO DOS ESTADOS UNIDOS,

A FIM DE FORMAR UMA UNÇÃO MAIS

ESTABELECEER JUSTIÇA

PROMOVER A TRANQUILIDADE DOMÉSTICA

PARA A DEFESA COMUM

PROMOVER O BEM-ESTAR GERAL

ASSEGURAR A PÁZ E A LIBERTADE

PARA NÓS E NOSSOS DEUS

SE ENFURCA

FORA DA LEI

NÃO.

NAS ASISTÊNCIAS MUTILADAS
DA HISTÓRIA
DO MAL E DA HIPOCRISIA,

ENALTECEMOS O TRABALHO DOS

COMUNISTAS DO VETNÃ, EL SALVADOR

COM OS NOSSOS MISSIS, ESTANHOISAS
E OS BRANCOS E
PIOS

E O QUE É CRIANÇAS, E TORTURAR
MULHERES.

PARA SEMPRE E SEMPRE AMÉM.

AMÉRICA DE AMÉRICA

MÁSCARA NEGRA:



CHAFELEIRO LOUCO:

Devo dizer que sou muito mais esperto que qualquer um dos que me puseram aqui. Na verdade, eu poderia partir a qualquer hora se quisesse. **A**final, aqui é só uma casa de bonecas. De qualquer maneira, eu não me importo. Eu gosto de bonecas, principalmente das vivas.

CROCODILO:



DOUTOR DESTINO:



NOS SONHOS, EU CAMINHO COM VOCÊ (A)

Letra de IN PRENSA,
ROY ORBISON

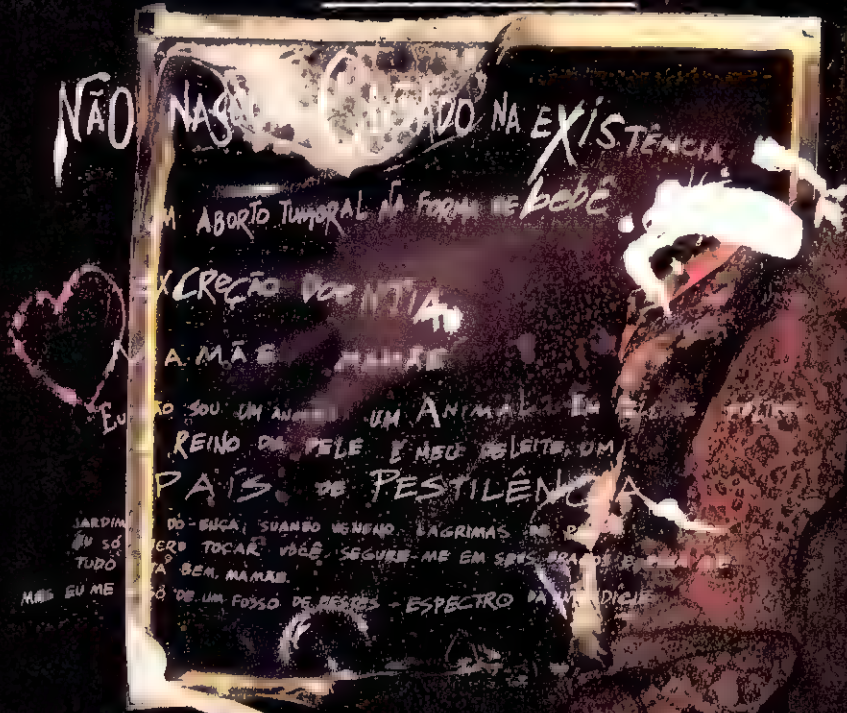
MAXIE ZEUS:



É PERIGO PERIGO COM A CABEÇA CHEIA DE CH
EU ESTOU DESGASTO NUMA CRUZ DE CARVALHO E,
QUANDO CAMINHO A REASTO A COMIGO, EU SO
O MESIAS ELSTIKO, AQUELS QUE DESCEU,
TRANCAPIA... NESTA NOITE ESCURA, NESTE PÉCULO NEGRO.
ELES MUTILARAM E APREENHARAM A REI... FIM.

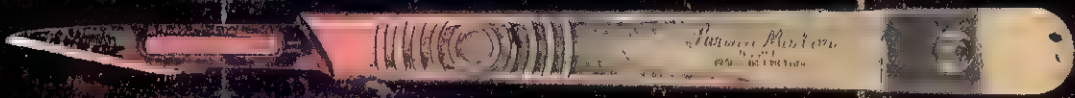
É DE SURPREENDER QUE O MUNDO ADOÇA E MORRA?

CARA-DE-BARRO:



O PAI, O FILHO E O ESCARRO SANTO

PROFESSOR MILO:



NÃO SEI QUANTAS VEZES TENHO DE DIZER ISTO EU SOU SÃO
EU SOU PERFEITA E COMPLETAMENTE SÃO.
NÃO DEVIA ESTAR AQUI.
HOVE UM TERRÍVEL ENGANO.

Garry Wharmby iniciou sua carreira nos quadrinhos em 1978, com contribuições para a *New Wave*, uma revista experimental de cultura nordestina.

Este começo promissor foi imediatamente seguido por oito anos de pobreza e desemprego. Em 1988, entretanto, ele passou a trabalhar na publicação britânica *2000AD*, para a qual escreveu a série *Zenith*, de grande sucesso.

Seus outros recentes trabalhos incluem romãs de *Animal Man* (Homem-Animal) e *Beach Patrol* (Patrulha do Litoral) para a *Marvel Comics*, *Box* para Trident Comics, e a controversa série *New Adventures* e *House* para a revista *Lux*. Seus planos futuros incluem uma biografia quadrinizada de André Breton e a fotografia novel chamada *Sick Buildings*.

Antes de dedicar-se aos quadrinhos, Wharmby foi um ator, músico, dançarino, ex-vocalista e guitarrista de bandas. Ele também trabalhou no teatro, no cinema e no rádio.

Clare Wharmby mora em uma casa com jardim em Glasgow, Escócia.

[illegible]

... e por isso, não se pode falar em "idade" (ou no Brasil, "idade")



Nossos agradecimentos a Judy Cartwright, Jim Clements, Neil Jones, Neil Gaiman, Clare e Delia Haythornthwaite, Ron Tiner, Mark Nevelow, Mary Dalton, Keith Harris, Dick Jude, Andrew e Christopher Waring, Len Wein, Rolie Green, Tony Stochmal e todos da Splash of Paint Design.

GRANT MORRISON
DAVE McKEAN

Editor

MARCEL PLASSE

Coordenador de Produção

LUÍS ALBERTO F. LIMA

Revisor

EDGARD REYMANN

Chefe de Arte

SÉRGIO CÁFARO FURLANI

Assistente de Arte

ANTONIO M. MARQUES

Auxiliar de Arte

MARCELO PILLER

Colaborador

VITÓRIO DE PAULO GAZOLLI

Tradução

ESTÚDIO ART & COMICS

Letras

LILIAN MITSUNAGA

Diretor Comercial

JOAQUIM ZARAGOZA

Diretor de Publicidade

NEWTON FIORATTI

Gerente de Promoções e Propaganda

MARIA LUIZA VOLPONI

Diretor de Administração e Finanças

JOARES RAMOS BARBOSA

Diretor Responsável

EDGARD DE SÍLVIO FARIA

Diretor Responsável Adjunto

S. FUKUMOTO



Abril
Jovem
4032-1
Cr\$ 14.000,00

b a i m a n

b a i m a n

ASILO ARKHAM

• m o r r i s o n m c k e a n •

COD. 3117

U
N
A
s é r i a
C
A
S
A
N
O
V
A
s é r i o
N
O
V
O

ASILO ARKHAM

e s c r i t o p o r
g R A N T m O R R I S O N

i l u s t r a d o p o r
d A V E m C K E A N